



el vedat

Periódico decano de Torrent
www.elvedat.org

ENTREVISTA
José Royo Martínez



NÚMERO 87. ENERO - FEBRERO 2015. AÑO XV. Ejemplar gratuito. Tirada de 7.000 ejemplares.

El Camí de la Mala Pujà

Recibe esta sonora denominación, que se puede traducir por de la Mala Cuesta o Mala Subida, el acceso suroeste a la Colonia Blanca de El Vedat desde la carretera de Monserrat, con inicio en el centro comercial *Toll i l'Alberca*, pasando por delante del colegio Julio Verne. En realidad, en la actualidad discurre por una suave pendiente, recibe su nombre por la parte final que quedó borrada por las sucesivas y a veces irregulares urbanizaciones que se han producido en nuestro barrio durante el siglo pasado, hasta desembocar ahora en la calle Río Ebro.

De camino agrícola aislado, fue ganando utilidad a medida que la zona se fue desarrollando, primero con la ampliación de la propia carretera de Torrent a Monserrat, que casi duplicó su ancho, después con la construcción del *By-Pass*, que proporcionó a nuestra ciudad conexión con la red de autovías nacionales, y finalmente con la instalación



del centro comercial. El remate final fue la apertura de los supermercados Consum (primero) y Family Cash (después), que provoca su uso diario por parte de los residentes de El Vedat.

Estos últimos años se han realizado varias actuaciones para su mantenimiento, se rascaron los laterales para evitar que perdiese anchura, y hace solo unos meses se instaló una nueva señaliza-

ción para prevenir el exceso de velocidad y minimizar el riesgo de accidentes. Sin embargo, son muchos los vecinos que nos han transmitido que ha llegado el *(Sigue en la página 3)*.

INFORMATICA TORRENT
EL MEJOR SERVICIO TÉCNICO DE TORRENT
MÁS INFO EN LA PÁGINA 25

El Vedat ed. 87

Asamblea General Ordinaria de 2015
Página 3

IX Certamen Literario El Vedat
Página 8

Gala benéfica FAVBUR
Página 12

Cursos formativos en la A. VV. El Vedat
Página 16

Programa Partners
Página 20

Deportes
Página 28

Entrevista a José Royo Martínez
Contraportada

No pierdas la oportunidad: 1200€ en premios en el IX Certamen Literario



El IX Certamen Literario El Vedat, Asociación de Vecinos encara su recta final de la fase

de recepción de obras. El plazo de recepción de obras finalizará el próximo domingo 15 de marzo. La actividad cultural de referencia de la Asociación de Vecinos de El Vedat cuenta con dos categorías, 'Categoría General' y 'Categoría Infantil' y espera repetir -como mini-

mo- el éxito de su anterior convocatoria con gran cantidad de trabajos presentados todos ellos de gran calidad y originalidad.

Desde el periódico decano de la ciudad de Torrent, El Vedat, queremos aprovechar estas líneas para animar a todos los escritores -o aficionados- a que participen

en esta edición del Certamen y que nos hagan partícipes de sus obras y optar, de esta forma, a los 1200 euros en premios.

Informamos que la gala de entrega de premios de esta edición tendrá lugar el próximo sábado 6 de junio. *(Más información en la página 8)*.



GRUPO COOPERATIVO CAJAMAR

CAIXA RURAL TORRENT

Información para asociados

Horario de invierno de la biblioteca de la A. VV. El Vedat.

De lunes a viernes, de 9.15 a 14.15 y de 16.30 a 20.30h. Viernes tarde cerrado.

Cuotas anuales

La cuota del año 2015 puede ser abonada en metálico en la oficina de la biblioteca y pueden efectuar el mismo dentro del horario habitual de atención de la biblioteca. Como se aprobó en la Asamblea General Ordinaria en marzo de 2013, la cuota anual de asociado es de 29 euros para 2015.

Carné de asociado - Descuentos para asociados

Tal y como se anunció en anteriores ediciones, el período de validez de los carnés de socios se amplía para todo el año 2015 y están disponibles en la oficina de nuestra biblioteca. Asimismo, recordarle que presentando su carné de asociado de la A. VV. El Vedat podrán obtener los beneficios y ventajas que otorgan las empresas, establecimientos o comercios que apoyan a nuestra Asociación anunciándose en nuestro periódico.

Reciclaje de móviles, pilas, cartuchos de tinta, tóner de impresora, aceite casero usado y juguetes rotos

Todos los asociados y vecinos de El Vedat tienen a su disposición la posibilidad de reciclar móviles viejos, pilas gastadas, cartuchos de tinta y tóner de impresora usados, aceite casero y juguetes rotos en la biblioteca de la A. VV. El Vedat. El horario de recogida es el mismo que el de funcionamiento de la biblioteca, indicado al inicio de este artículo.

¡Síguenos en la red!

En www.elvedat.org pueden encontrar toda la información relativa a nuestra asociación (*streaming*, próximos eventos, estatutos, asambleas, periódico, cursos y actividades, biblioteca, etc.), y también pueden ponerse en contacto con nosotros a través del correo electrónico: asociacion@elvedat.org. En Facebook (www.facebook.com/avv.elvedat) y Twitter (@avvelvedat) pueden conversar con nosotros y compartir los contenidos actualizados que publicamos diariamente.

Francisco García deja su cargo en la Junta Directiva de la A. VV. El Vedat

A. VV. El Vedat

Francisco García, nuestro experto medioambiental, deja la Junta Directiva de la A. VV. El Vedat por motivos estrictamente laborales aunque nos ha asegurado que seguirá colaborando como voluntario de nuestra Asociación cuando la situación lo requiera.

Paco lleva a sus espaldas más de diez años de trabajo incansa-

ble y colaboración con la Asociación de Vecinos de El Vedat en todas sus iniciativas: charlas, senderos, periódico, etc. y a mediados de 2012 decidió formar parte activa de la misma convirtiéndose en directivo de su Junta.

Apasionado por la naturaleza y luchador incansable por su preservación, su labor ha ido mucho más allá, los que hemos trabajado con él sabemos de su dedicación, talante y la gran aportación que ha supuesto su paso por la

dirección de la A. VV. El Vedat.

Trabajadores y directivos queremos transmitirle nuestro más sincero agradecimiento por su dedicación plena y animarle a que siga perseverando en su actividad constante por la conservación del patrimonio natural de El Vedat y de Torrent que siempre ha sido un ejemplo para todos nosotros.

Ha sido un auténtico placer para todos trabajar con él. ¡Gracias Paco!



Convocatoria de la Asamblea General Ordinaria A. VV. El Vedat: 28 de marzo de 2015

A. VV. El Vedat

Mediante la presente, la Asociación de Vecinos de El Vedat informa a todos los socios que el próximo sábado día 28 de marzo de 2014, a las 11 ho-

ras en 1ª convocatoria, y a las 11.30 h. en 2ª convocatoria, y en nuestro local social habitual, sito en la Calle Fuente de San Luís Nº 16 (junto al retén de la Policía Local, en El Vedat), tendrá lugar la Asamblea General Ordinaria de la Asociación de Vecinos de El Vedat.

Recordamos que, al igual que en ocasiones anteriores, para participar en las votación será requisito indispensable el carné de socio de la Asociación.

Orden del día

1.- Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior del sábado 2 de agosto de 2014.

2.- Información y cierre económico del ejercicio de 2014.

3.- Presentación del presupuesto económico del ejercicio de 2014.

4.- Memoria de actividades.

5.- Ruegos y preguntas.

Será indispensable presentar el carné de asociado para participar en las votaciones de la Asamblea

ELECTRO FORMENT

Especialistas en Aire Acondicionado
Distribuidor de Mitsubishi
Todo servicio y atención al cliente

Avda. País Valencià, 99 - Teléfono 96 155 29 28
46900 TORRENT (Valencia)

{la} pizarra Papelería Creativa

Material escolar, de oficina, Bellas Artes, libros, regalos, juguetes, fotocopias... y mucho más



C/Cronista Vicente Bequer Esteve, nº8
46900 Torrent (Valencia)
Frente a la Policía Nacional
Telf. 96 129 40 86



el vedat

el único medio de comunicación local que buzonea en más de 4000 chalets de El Vedat

¡y Torrent!

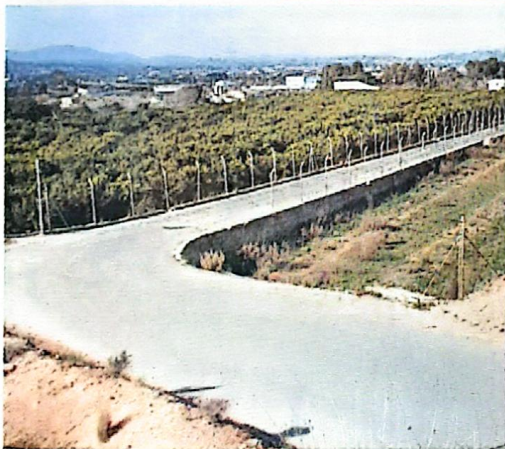
Un problema que precisa una urgente solución

A. VV. El Vedat

(Viene de la portada) momento de una actuación más decidida porque la situación se agrava cada día.

Si dispusiésemos de un presupuesto ilimitado, lo ideal sería ir a un ancho de entre 6 y 8 metros, con una configuración de la vía similar a la que existe actualmente en la urbanización del Toll i l'Alberca.

Sin embargo, dicha actuación no resolvería por completo todos los problemas, pues habría que buscar un acceso alternativo mientras durasen las obras, al menos un año, y nos encontraríamos con un imponente acceso que desembocaría en el laberinto que actualmente es la Colonia Blanca, sin capacidad de absorber la multiplicación del tráfico rodado.



Ha llegado el momento de una actuación más decidida porque la situación se agrava cada día

En una reunión con algunos vecinos afectados que se ha realizado en las instalaciones de la A. VV. El Vedat hemos estudiado algunas alternativas, que en un futuro próximo nos gustaría revisar con los responsables municipales. El tramo entre los dos campos de naranjos que impide que se crucen dos coches y que comienza en el colegio Julio Verne exige una ampliación urgente. Para la parte final se podría abrir un nuevo acceso que

desde la calle Pinzón conectase con la doble curva de las piteras, que también precisaría de una remodelación, aprovechando la pista de tierra marcada.

El tramo entre los dos campos de naranjos que impide que se crucen dos coches y que comienza en el colegio Julio Verne exige una ampliación urgente

Así se podría establecer un circuito de una sola dirección con las calles Palancia y Río Ebro, que evitase tener que parar cada vez que se cruzan



dos coches. No estaría de más analizar por qué esta área que rodea la calle Pablo Neruda ha perdido su arbolado original y desde el punto de vista de la protección del entorno natural está tan desatendida. Porque también es importante el estado ambiental de la zona y la lucha para evitar su degradación.

Para la parte final del tramo que comienza en el colegio Julio Verne se podría abrir un nuevo acceso que desde la calle Pinzón conectase con la doble curva de las piteras

Solo son ideas iniciales para un problema que es urgente resolver, quizá existan otras alternativas en función de la planificación urbanística, los deseos de los propietarios o las necesidades de los vecinos.

No estaría de más analizar por qué esta área que rodea la calle Pablo Neruda ha perdido su arbolado original y desde el punto de vista de la protección del entorno natural está tan desatendida



el vedat

Periódico de la Asociación de Vecinos de El Vedat

Depósito Legal: V-1704-2000
Edita: A. VV. El Vedat

Avenida San Lorenzo, 148
46901 El Vedat / Torrent
Teléfono 961 564 001
Fax 961 561 473

www.elvedat.org
facebook.com/avv.elvedat
twitter.com/avvelvedat
asociacion@elvedat.org

Director
Julio Fernández

Consejo de redacción
M^a Carmen Pérez, Amparo Pedrero, Tomás Fenoll y Mare Bellmunt

Publicidad
961 564 001
656 33 21 71
periodico@elvedat.org

Imprime
Mediterráneo Proceso Gráfico S.L.
Calle Ciudad de Sevilla, 27
Polígono Fuente del Jarro
46988 Paterna / Valencia
Teléfono 961 340 502

Envíos postales
Correos
Calle Avinguda al Vedat, 60
46900 Torrent

La opinión de esta Asociación solo se refleja en el Editorial. Las opiniones que se realicen al margen son responsabilidad, única y exclusiva de sus autores.

De lo que no hay duda alguna es que el asunto es totalmente inaplazable, debido a los riesgos y molestias que provoca en una población tan numerosa como la de nuestro barrio, con más de diez mil cuatrocientos habitantes, que además se multiplica durante el periodo veraniego. Estamos hablando de un problema que precisa una urgente solución ya que la situación se está volviendo cada vez más complicada en la zona.

Se ponen en marcha las obras de la calle Albaida para la mejora de la seguridad vial

A. VV. El Vedat

Después de la campaña 'Participa!' a través de la cual los ciudadanos trasladaron 363 propuestas para mejorar los barrios del municipio, las primeras zonas en la que se realizarán las mejoras sugeridas por los vecinos de Torrent son el tramo de la calle Albaida comprendido entre la calle 6 de diciembre y la calle Carlet, el tramo de la calle Calvario comprendido entre

la calle Fray Luis Amigó y la calle Toledo, el primer tramo de la calle Padre Méndez, la calle Santo Tomás (desde Gómez Ferrer hasta la calle José Iturbi) y la Plaza de la Libertad.

Las obras de mejora en la calle Albaida responden a una reivindicación apremiante de vecinos del municipio

Las obras de mejora en la calle Albaida responden a una reivindicación apremiante de vecinos del municipio que diariamente hacen uso de esta vía con el objetivo de mejorar la seguridad vial de la zona.

Esta necesaria intervención consistirá en la separación con bolardos del paso peatonal del

tráfico rodado, solucionando así el problema de circulación de peatones y vehículos que existe actualmente. Se conseguirán, además, dos carriles de circulación de 3 metros cada uno y una banda peatonal de 1.5 metros, lo que supondrá un ancho total de 8 metros en los que se incluye un arcén de 0.5 metros.

También se ha contemplado en el nuevo diseño de este tramo el asfaltado del pavimento. La alcaldesa de Torrent, Amparo Folgado, ha señalado que "es importante atender las sugerencias de los vecinos porque ellos son los que conocen mejor que nadie las necesidades que presentan las calles y las plazas de sus barrios".



Amparo Folgado visita El Vedat para conocer el estado de las actuaciones realizadas

A. VV. El Vedat

El pasado miércoles 17 de diciembre de 2014, la Alcaldesa

de la ciudad de Torrent, Amparo Folgado y el responsable del área de Medio Ambiente del consistorio, José Gozalvo, junto a un técnico del ayuntamiento y el Presidente de la A. VV. El Vedat, Julio Fernández

Santafé, visitaron el barrio para conocer de primera mano las actuaciones que se han realizado recientemente en la zona para solucionar un problema enquistado desde hace lustros, la recogida de aguas pluviales.

Sin duda alguna, éste ha sido uno de los grandes problemas que acarrea el barrio, las fuertes lluvias que acostumbran a caer sobre el suelo valenciano durante el otoño han ocasionado año tras año grandes desperfectos en muchas viviendas haciendo la situación insostenible.

Fruto de ello, el consistorio, de la mano de sus técnicos, ha decidido instalar rejillas especiales

de captación de pluviales en las zonas más problemáticas.

Las fuertes lluvias han ocasionado año tras año grandes desperfectos en muchas viviendas de El Vedat





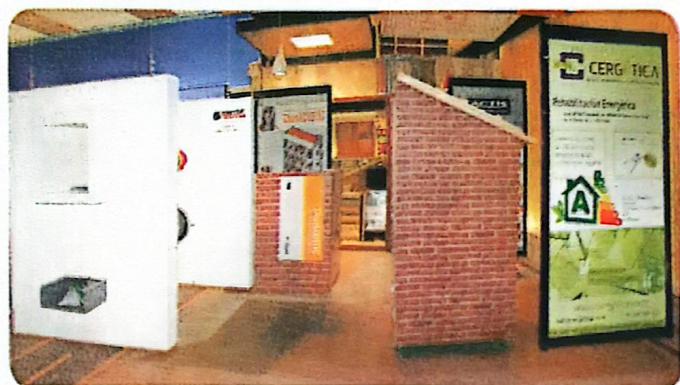
Imagen de la presentación de la exposición, que tuvo lugar el pasado viernes 12 de diciembre.



El equipo directivo de BigMat Aldino.

BigMat Aldino inaugura su nueva Exposición de Sistemas Constructivos

LA EMBLEMÁTICA FIRMA TORRENTINA APUESTA FUERTE POR ESTAR A LA VANGUARDIA DE LOS ALMACENES DE LA CONSTRUCCIÓN PARA SEGUIR SIENDO UNA REFERENCIA EN EL SECTOR



BigMat Aldino, la empresa de referencia en el mundo de la construcción en Torrent y comarca, estrena una Exposición de Sistemas Constructivos, donde el cliente podrá descubrir distintas soluciones y su forma de aplicarlas con diferentes materiales, que le pueden ser de utilidad a la hora de emprender un nuevo proyecto o reforma, y que permitirá a la firma torrentina seguir a la vanguardia de los almacenes del sector.

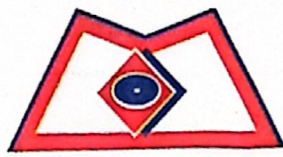
El cliente que visite BigMat Aldino tras un tiempo sin hacerlo se sorprenderá por su nueva apariencia y por su amplia gama de productos y soluciones. Últimamente la frase más

escuchada por sus dependientes es: *Cuánto ha cambiado este almacén*. Y es cierto. En los últimos 4 años la emblemática firma torrentina ha realizado numerosos cambios "con

el único objetivo de estar a la vanguardia de los almacenes de construcción y ofrecer a nuestros clientes una solución a todos sus proyectos. Creemos firmemente en la conti-

nua evolución de los sistemas constructivos, y para ello nos hemos preparado", tal y como nos explica el gerente de BigMat Aldino, Tomás Fenoll, quien nos presenta la nueva

Exposición de Sistemas Constructivos que la empresa acaba de estrenar, ubicada en la zona de almacén de sus instalaciones del polígono industrial Mas del Jutge.



MARLOSA

PLATOS DE DUCHA A MEDIDA y mamparas de baño

Extraplano ZEN

Pizarra enmarcado

Plato curvo

Platos con zona de secado

HORARIO:
de 7:30 a 14:00
de 15:30 a 18:00

Se puede acoplar a cualquier pared de su baño

PRECIOS DE FÁBRICA

EXPOSICIÓN Y VENTA EN FÁBRICA

C/ Dels Fusters, 3
Polígono Industrial Mas del Jutge - Torrent
(Frente al Pont Blau)

UPyD Torrent visita la Asociación de Vecinos de El Vedat

A. VV. El Vedat

Enmarcada dentro de la iniciativa de la A. VV. El Vedat de reunirse con las principales formaciones políticas de la ciudad de Torrent, la directiva de la A. VV. El Vedat se reunió el pasado jueves 12 de diciembre en la biblioteca de la Asociación, con algunos de los responsables de

la formación política UPyD Torrent entre los que estaban Raúl Claramonte y María Serrador para conocer de primera mano las principales reivindicaciones vecinales de El Vedat.

Se trató de una reunión muy fructífera en la que ambas organizaciones charlaron sobre los principales aspectos de la situación actual de El Vedat así como de las líneas futuras en las que se deberá actuar para mejorar el estado actual del barrio.

Una reunión muy fructífera en la que ambas organizaciones charlaron sobre los principales aspectos de la situación actual de El Vedat



Podemos Torrent, en la A. VV. El Vedat para conocer las principales reivindicaciones

A. VV. El Vedat

El pasado jueves 8 de enero, la formación Podemos Torrent acudió a la Asociación de Vecinos de El Vedat para conocer las principales reivindicaciones del barrio y de la Asociación. Enmarcada dentro de la iniciati-

va de la A. VV. El Vedat en la que pretende reunirse con las diferentes formaciones políticas de la ciudad, esta reunión sirvió para exponer los diferentes puntos de vista sobre la situación del barrio así como para poner de relieve la necesidad de mejora de varios aspectos relativos a la situación actual de El Vedat. La A. VV. El Vedat mantiene la firme intención de seguir realizan-

do estas reuniones tan importantes como constructivas de cara al devenir del barrio.

La reunión sirvió para poner de relieve la necesidad de mejora de algunos aspectos del barrio



33 toneladas de solidaridad en el Nadal Solidari 2014

En la campaña 2014 se recogieron 10 toneladas más de alimentos que en la edición anterior y destaca la implicación de los vecinos de Torrent y del tejido asociativo, festivo y cultural del municipio

A. VV. El Vedat

Numerosos ciudadanos de Torrent se han volcado por completo con las familias más desfavorecidas del municipio y han mostrado su generosidad colaborando en la campaña de recogida de alimentos *Nadal Solidari*. Este año, la iniciativa ha batido su propio récord con un total de 33.367,500 Kg. de alimentos destinados al Punto de Alimentos, lo que supone un incremento de más de 10 toneladas respecto a la edición anterior. La generosidad de todos los vecinos servirá para ayudar a familias necesitadas del municipio usuarias del Punto de Alimentos durante las próximas semanas. Ejemplo de ello son los 4.000 Kg. de alimentos recogidos en la carrera solidaria *San Silvestre Ciutat de Torrent*, en la que participaron

un total de 1.780 de personas, aportando cada una de ellas alimentos no perecederos como requisito para la inscripción. Por otro lado, una de las donaciones más destacadas que ha recibido esta campaña ha sido los 500 litros de aceite y 12.000 litros de leche aportados por la Fundación Isabel.

Además, la colaboración de los vecinos del municipio ha quedado patente en la recogida que se ha realizado en diferentes supermercados de la localidad recaudando un total de 6.954 Kg. de alimentos. Diversas entidades del municipio también han querido aportar su granito de arena, entre ellas *filas* moras y comparsas cristianas, asociaciones de vecinos y comerciales, centros de mayores o distintas asociaciones culturales y colectivos festivos, así como diferentes empresas privadas. Todo ello sin olvidar la colaboración ciudadana



anónima a través del punto de recogida instalado en la Plaza Obispo Benlloch en el que se han recogido 534 kilos de ali-

mentos. Diversas parroquias del municipio y entidades religiosas también han participado recaudando 486 kilos. Un año más,

los alumnos y alumnas de varios centros escolares de Torrent no han dudado en sumarse a esta iniciativa solidaria.

1200€ en premios en el IX Certamen Literario El Vedat patrocinado por **BigMat Aldino**

La IX edición del Certamen Literario de El Vedat, actividad cultural de referencia de la Asociación de Vecinos de El Vedat y de la ciudad de Torrent, abre su plazo de recepción de obras

A. VV. El Vedat

La Asociación de Vecinos de El Vedat sigue con su objetivo de fomentar la cultura e incentivar la creatividad en todas sus acepciones, incluyendo la creación literaria. De este modo, junto con otras actividades y destacando la biblioteca en nuestra sede, se confirma que la IX edición del Certamen Literario El Vedat sigue en marcha y el plazo de entrega finalizará a las 20:30 horas del 15 de marzo de 2015.



el vedat

Bases del IX Certamen Literario El Vedat

1. Pueden presentarse autores españoles o residentes en España. Existen dos categorías: infantil (hasta 14 años) y general (desde 15 años).
2. Paralelamente a estas dos categorías, existirá un premio especial (Premio Fabulando) para autores pertenecientes a la A. VV. El Vedat, que se concederá, a juicio del jurado, al mejor trabajo de 'autor asociado' que no haya obtenido ninguno de los tres primeros premios, tanto en las demás categorías del certamen. 'Autor asociado' es toda aquella persona asociada a la A. VV. El Vedat, incluidos los familiares beneficiarios de su condición de asociado.
3. La temática es libre y las obras, escritas en castellano o valenciano, deben ser inéditas y no premiadas.
4. Los trabajos se presentarán escritos en prosa, con una extensión mínima de una página y máxima de tres en la 'Categoría Infantil', y una extensión mínima de tres páginas y máxima de cinco en la 'Categoría General'. Se presentarán en formato A4, escritas en una sola cara a doble espacio, con letra Times New Roman a un cuerpo de 12 puntos para las dos categorías



Tomás Fenoll, jurado del Certamen Literario y responsable de la empresa patrocinadora, BigMat Aldino, entrega el primer premio del Certamen Literario categoría infantil

—aceptándose manuscritos, exclusivamente, para la 'Categoría Infantil', y con márgenes de 2 centímetros en cualquiera de sus dimensiones.

Se valorará la ilustración en el caso de la 'Categoría Infantil'.

5. Se remitirá/n la/s obra/s, en archivo *.doc (programa Word) al correo electrónico: asociacion@elvedat.org y se harán llegar seis ejemplares impresos de la/s misma/s, directamente en sobre cerrado o por correo postal, a la A. VV. El Vedat, con domicilio en la Avda. San Lorenzo, núm. 148, 46901 – El Vedat (Torrent - Valencia). En el sobre no podrá figurar identificación ninguna del remitente. Junto a los ejemplares impresos, también se entregará plica (sobre) cerrada, en cuyo interior se incluirán los siguientes documentos: fotocopia del DNI del autor —o de cualquiera de sus padres, o tutores, en la 'Categoría Infantil',—, así como una hoja con los siguientes datos: nombre, apellidos, dirección postal, dirección de correo electrónico y teléfonos de contacto. Los autores que opten opcionalmente también al Premio Fabulando indicarán en el exterior del sobre su condición de 'Autor Asociado'.

6. El plazo de entrega comienza el 1 de octubre de 2014. Entrarán en el certamen todos los trabajos que se hayan presentado antes de las 20:30 horas del 15 de marzo de 2015 (quedarán incluidos los que lleguen por correo postal con sello indicativo

del registro anterior a la conclusión de este plazo).

7. El fallo del jurado se dará a conocer el sábado 6 de junio de 2015, durante el transcurso de un acto literario, la entrega de premios.

Premios del IX Certamen Literario El Vedat

Categoría infantil:

1.º premio: (300 euros), trofeo 'Somos una piña'

y diploma.

2.º premio: (100 euros), trofeo 'Somos una Piña' y diploma.

3.º premio: trofeo 'Somos una Piña' y diploma.

Premio Fabulando: trofeo 'Somos una Piña' y diploma.

Categoría general:

1.º premio: (500 euros), trofeo 'Somos una Piña' y diploma.

2.º premio: (300 euros), trofeo

'Somos una Piña' y diploma.

3.º premio: trofeo 'Somos una Piña' y diploma.

Premio Fabulando: trofeo 'Somos una Piña' y diploma.

Premio especial:

A la colaboración: trofeo 'Somos una Piña' y diploma.

8. Todos los participantes, premiados y no premiados obtendrán un diploma de participación.

9. Para la recepción de los premios en metálico es requisito imprescindible la presencia de su autor en el acto literario señalado en el apartado siete: su no asistencia al mismo implicará su renuncia al premio.

Cualquier premio podrá ser declarado desierto si el jurado lo estima conveniente.

10. El jurado será elegido por el Órgano de Representación de la Asociación de Vecinos de El Vedat.

11. Las obras premiadas pasarán a formar parte del patrimonio de la A. VV. El Vedat, reservándose ésta el derecho a su publicación y/o exposición, siempre citando las referencias del autor.

Los autores no premiados autorizan a la Asociación de Vecinos de El Vedat a poder publicar sus relatos en el periódico de la misma, en el plazo de un mes a partir del fallo del jurado. Finalizado este plazo, las obras no reclamadas para otros usos pasarán a formar parte del patrimonio de la Asociación de Vecinos de El Vedat.

En ningún caso, la Asociación de Vecinos de El Vedat se hará cargo de la devolución de las obras por correo u otro medio.

Los concursantes se responsabilizan totalmente de que no existan derechos de terceros en las obras presentadas, así como de toda reclamación por derechos de imagen que pudiera ocasionarse.

12. La participación en esta convocatoria implica la aceptación por completo de sus bases y del posterior fallo del jurado, que será inapelable.

13. La organización del Certamen Literario El Vedat, Asociación de Vecinos se reserva el derecho a publicar las obras premiadas.



El Presidente de la Asociación de Vecinos El Vedat, Julio Fernández, junto al responsable del área de cultura del Ayuntamiento de Torrent, Modesto Muñoz, junto al ganador de la XII edición del Certamen Literario

El reg mil·lenari del barranc de l'Horteta de Torrent, un patrimoni per descobrir

Torrent llança la Ruta pel patrimoni hidràulic, natural i etnogràfic del barranc de l'Horteta i la sèquia de les Fonts

Vos convidem a fer una passejada pel patrimoni hidràulic, natural i etnogràfic del barranc de l'Horteta. Un viatge al passat a través de les infraestructures hidràuliques que ens han arribat dels nostres avantpassats romans, musu mans i de l'època cristiana.

Travessareu paratges pròxims com l'assut de Pantà o la Font de Sant Lluís, origen de la sèquia de les Fonts que va donar origen al municipi de Torrent.

Transiteu per l'entorn agrícola del Mas del Jutge i les restes arqueològiques del mas del Jutge i les restes arqueològiques del seu passat romà. Admireu les construccions emblemàtiques dels arquets de Baix i els de Dalt ara restats, que conduïen l'aigua a les hortes pròximes de la serra Perenxisa.

Endinseu-vos pels espais naturals del Clot de Bailon i la font de la Teula, i descobriu antics oficis i explotacions tradicionals al ric patrimoni rural que atresora el barranc. O si plement, gaudiu del paisatge i la tranquil·litat dels seus paratges solcats de fonts i brolladors d'aigua.

Endavant!

El reg de l'Horteta de Dalt, de Baix, i de la Sequieta del camp

Comencem el nostre recorregut al paratge de la font de la Teula, a la part alta del terme de Torrent, transitant per un sender de bon caminar aigües avall pel barranc de l'Horteta, i seguirem el traçat del reg mil·lenari de la sèquia, fossilitzat al parcel·lari agrícola i a les restes del patrimoni hidràulic.

El sistema de reg de l'Horteta, localitzat al tram mitjà del barranc de Cortixelles-l'Horteta, es dividix en dos subsistemes de reg coneguts com de l'Horteta de Dalt i de Baix.

Un reg que té l'origen en la captació d'aigües corrents del llit del barranc i l'aportació de les fonts pròximes (la de la Teula, de Muntanyana, o la de Bailon), acumulada en xicotets assuts i basses, i canalitzada per diferents sèquies i braçals a una banda i l'altra.



El Clot del Bailón, fotografiat per Rafa Martínez

L'aqüeducte dels Arquets de Dalt

És una obra originària d'època moderna (Ségle XVIII - XIX) que formava part del subsistema de reg de l'Horteta de Dalt. Un conjunt hidràulic i arqueològic d'especial interès, reformat successivament al llarg dels segles.

Arquitectònicament, els Arquets de Dalt s'estructuraven en tres arcs rebaixats amb pedra de maçoneria unida amb morter de calç. L'any 1973 s'enderrocaren dos dels arcs per tal d'ampliar i asfaltar el camí dels Xarcos Secs.

Una vegada arribats al paratge de l'assut o presa de Manyet,

petxinot contribueixen a la depuració de les aigües.

L'assut de Manyet

És un mur de contenció que atura i desvia l'aigua del barranc de l'Horteta cap al subsistema de reg de l'Horteta de Baix. De fet, la paraula assut ve de l'àrab *as sud* (la travessa), i eren sovint refets o reforçats després de ser arrasats o reblits per les revintades. Una circumstància que dificulta la datació cronològica inicial. L'assut de Manyet està fet amb maçoneria de pedra rejuntada amb morter de calç, i té una longitud de 8 me-



Presa del Manyet, fotografiada per Rafa Martínez

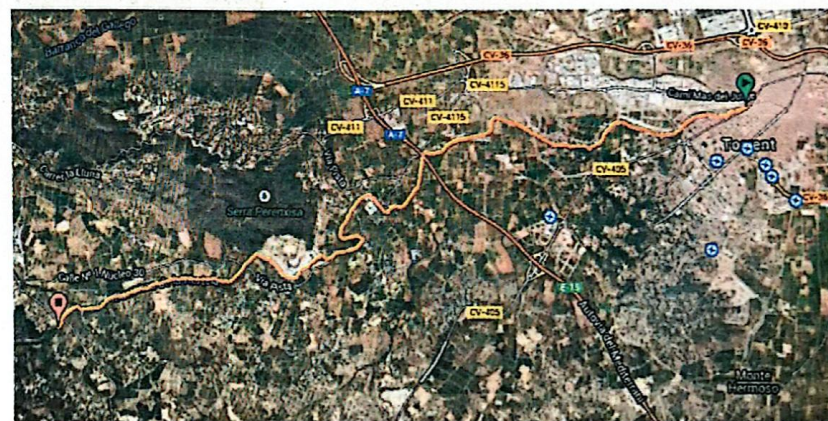
van ser reedificats especialment els arcs centrals durant el Ségle XVII, seguint el traçat marcat per l'antic aqüeducte romà que podeu observar en el vessant de la muntanya. Un aqüeducte primigeni emprat amb tota seguretat per al reg de la vil·les romanes del Pla de Quart.

El Mas del Jutge

Reprenem el fil del sender, no sense recomanar-vos fer una visita al Mas del Jutge. Pels voltants de l'heretat es localitza un important jaciment romà de l'època Imperial (Ségle I aC-V dC), que junt a altres vil·les romanes com

bareu al llarg del recorregut pel barranc de l'Horteta.

Amparo Folgado:
vos convida a fer una passejada pel nostre patrimoni natural, fer una mirada especial, un viatge al passat a través de les infraestructures hidràuliques que ens han arribat dels avantpassats romans, musulmans i de l'època cristiana



S'ha creat el traçat del sender que des del seu inici al barranc de Cortixelles, continuant pel barranc de l'Horteta fins a la seua finalització, al casc urbà de la localitat de Torrent, dona mostra del ric patrimoni hidràulic, natural i etnogràfic de la ruta del reg mil·lenari

paga la pena fer una parada per a gaudir de l'entorn, rodejats en alguns trams escassos del bosc galeria que cobria en origen el llit del barranc. Cal destacar que la presència de plantes autòctones com la boga que envaeixen bona part del paratge, i que juntament amb la presència del

tres i una alçària d'1,50 metres en el tàlveg del barranc.

Els Arquets de Baix

És una de les infraestructures més importants del sistema de reg de l'Horteta. La construcció data segurament segurament de època medieval (Ségle XVI), i

les de Sant Gregori i l'Alter del terme de Torrent, foren centres d'explotació agrícola que abastien de productes les ciutats romanes de València o Sagunt. Bona prova d'això són les troballes arqueològiques del jaciment, i les restes d'infraestructures hidràuliques i caixers de sèquia romans que tro-

La font i la mina de Sant Lluís Bertran

Apareix ja anomenada en la documentació medieval i moderna com la Font, o la font de l'Om. Un ullal d'aigua situat en la confluència del barranc del Saurí amb el barranc de l'Horteta, on contenen la tradició i les cròniques que el sant titular feu brollar l'aigua, i la va beneir en una visita que feu a Torrent acompanyat del patriarca Joan de Ribera, l'any 1589. Les excel·lents propietats organolèptiques de la font de Sant Lluís feren que els prohoms de Torrent decidiren canalitzar-la l'any 1894 per a portar l'aigua potable al municipi.

Vos convidem a gaudir de la tranquil·litat de l'entorn, ombrejat per xops i amenitzat per la remor de l'aigua de la font.

Se vallan los Huertos Urbanos de la A. VV. El Vedat para protegerlos

A. VV. El Vedat

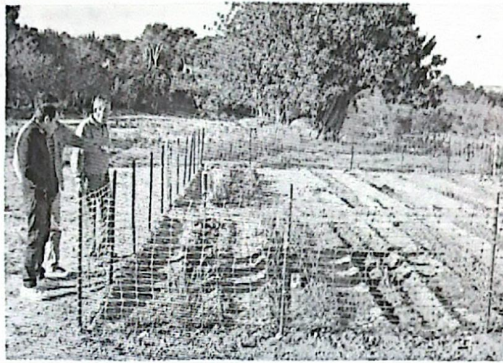
Durante las pasadas fiestas navideñas padecimos en nuestros huertos urbanos el ataque de alguna especie de herbívoro, que según algunos rumores se trataría de un cerdo vietnamita que andaba suelto por la zona. Para proteger nuestros cultivos de incidencias como ésta, cada uno de los participantes en el curso hemos procedido a vallar las parcelas con elementos ligeros tales como cañas, estacas y redes, como nos recomendó el primer día de práctica nuestro tutor, Paco Pepe Arnau. Este apasionante curso nos está permitiendo experimentar en nuestras propias carnes las dificultades a las que se enfrentan los agricultores tradicionales en sus tareas diarias. Tuvimos que superar la dureza del suelo tras mucho tiempo sin trabajar, la dificultad para localizar un suministro estable y

asequible de agua, los ataques de conejos, ardillas, orugas y el del herbívoro que les hemos relatado.

Estos contratiempos, que no serán los últimos, los hemos superado con compañerismo, inteligencia y el imprescindible consejo de Paco Pepe. Alcachofas, coles, rábanos, lechugas, habas, patatas, puerros, cebollas, ajos, zanahorias, espinacas, hinojo y otras especies vegetales de invierno esperamos que sean nuestra recompensa.

Para la primavera, finales de abril o primeros de mayo, estamos proyectando una feria agrícola con fines solidarios, a la que destinaríamos una parte de nuestra cosecha, si las condiciones son favorables.

Cuando ultimemos los detalles, les daremos cumplida cuenta. El principal objetivo de tal evento primaveral no será comercial sino compartir nuestras experiencias y contribuir a una causa solidaria.

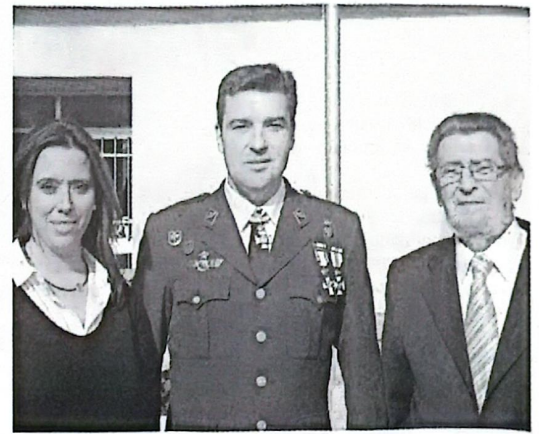


La A. VV. El Vedat junto al ACAR en su festividad

A. VV. El Vedat

El pasado mes de diciembre nos unimos al equipo de ACAR en la festividad de la "Virgen de Loreto", patrona del Ejército del Aire, en los actos que se celebraron en el 'Acuartelamiento

Aéreo de El Vedat' (ACAR) en su honor. Ángel Contreras, tesorero de la A. VV. El Vedat y Ana Andreu, trabajadora de la misma, acompañaron, en nombre de la organización a la que sirven, en los actos tan emotivos que se desarrollaron, al Capitán Juan Carlos Hueso y al resto de su equipo que forma el ACAR de El Vedat de Torrent.



Protección Civil de Torrent celebra su cena anual

A. VV. El Vedat

Un año más, Torrent ha celebrado la cena en honor a los voluntarios de Protección Civil del municipio. Un acto que conmemora la labor que los miembros de la agrupación realizan des-

interesadamente, y a los que la alcaldesa, Amparo Folgado, ha dedicado unas palabras de agradecimiento. Una vez finalizada la cena, el jefe de protección Civil, Rubén Boscá, también ha querido reconocer el buen trabajo que lleva a cabo la agrupación, y posteriormente, se ha hecho entrega de un detalle a los 27 voluntarios reconocidos. La Directora gene-

ral de Prevención y Extinción de Incendios y Emergencias, Irene Rodríguez, el concejal de Seguridad Ciudadana, Jorge Planells, el Director gerente del consorcio de bomberos, Manuel Álvaro, el intendente general de la Policía Local de Torrent Agustín Millán, y el Comisario de la Policía Nacional, José Enrique Brisa, no han querido faltar.



La Comisaría de Torrent entrega los premios del concurso de relatos y postales

A. VV. El Vedat

Por cuarto año consecutivo y enmarcado en la comida de confraternización navideña, el personal de la Comisaría de Torrent -CNP, administrativos, laboral, etc. - celebró el tradicional concurso de relatos cortos policiales y postales para los miembros de la plantilla.

Dicha comida tuvo lugar el pasado 11 de diciembre en el Restaurante El Pino, de El Vedat de Torrent en el que se dieron a conocer los ganadores de ambos concursos: el relato ganador fue el del Policía D. Enrique Cardesín Fenoll, que obtuvo el máximo galardón por segundo año consecutivo y la postal ganadora -felicitación oficial de la Comisaría estas Navidades- fue la del Subinspector D. Jaime Ricart Álvarez.



Restaurante La Plaza de Torrent: la mejor Cassola de Sant Blai y cena maridaje

Restaurante La Plaza
Plaza de la Libertad, 16, Torrent
Télf: 96 108 04 90
www.restaurantelaplaza.net

Horario: De martes a domingo de
13:30 a 16:00 y de 20:30

La Plaza

RESTAURANTE

El Restaurante La Plaza ofrece una cocina mediterránea y de mercado, resaltando la calidad de sus productos y el minucioso tratamiento de todos ellos para el gusto del comensal. Situada en pleno centro de Torrent, ofrece a sus clientes una grandísima calidad en cada uno de sus platos.

La Plaza está de enhorabuena, recientemente ha sido galardonado con el segundo premio en *Arrós amb bledes* y el tercer premio en elaboración de postre de calabaza en el prestigioso 'IX Concurso d'Arrós en Bledes de Llíria'.

La Cassola de Sant Blai

En un restaurante como La Plaza, en Torrent, no puede faltar uno de los platos típicos de la localidad: la famosa *Cassola de Sant Blai*. Comida típica para el día de Sant Blai, el 3 de febrero, que podrá degustar en nuestro restaurante. También se podrá reservar para llevar y degustarla directamente en su hogar con la compañía de sus más allegados.



Cena maridaje con la participación de la bodega Chozas Carrascal Utiel-Requena

Además, La Plaza, en su firme intención de seguir ofreciendo un gran servicio de calidad a sus clientes celebrará, el próximo



CHOZAS CARRASCAL

viernes 30 de enero una espectacular cena maridaje con una de las bodegas más importantes de toda la Comunidad Valenciana, con el sello de calidad La Plaza en la que los clientes podrán degustar los exquisitos platos seleccionados expresamente para la ocasión acompañados de los mejores vinos seleccionados por expertos para acompañar a los platos.

La Plaza ofrece el 30 de enero una espectacular cena maridaje con la colaboración de la prestigiosa bodega Chozas Carrascal

Cena Maridaje con la participación de la bodega Chozas Carrascal - Utiel Requena
Viernes 30 de enero a las 20:30 h.

Menú degustación:

Timbal de sepia al ajo arriero.

Cava Chozas Carrascal 2012

Arroz meloso de pato deshuesado con ajetes, boleuts y foie al aroma de trufa.

L2ces Tinto 2012

Zarzuela de pescado y marisco.

Las Tres 2013

Bombones de carrillera ibérica deshuesada con salsa española.

Las Ocho 2012

Hojaldre con helado de turrón y chocolate caliente.

Muscat Perna Balut 2012

Reservas al teléfono: 96 108 04 90 Precio: 30 euros

matiz

concept

Matiz Concept
instala su nueva exposición
en el Parc Central de Torrent

Matiz Concept creamos hogares
Cerámicas, parquet, armarios, chimeneas, baños, muebles e iluminación

Tu espacio destinado al mundo de la cocina y del baño, llega a Parc Central, de la mano de Dica. Amplia experiencia, proyectos personalizados.

Avda. Rey Juan Carlos I,
16, Torrent
www.matizconcept.es
Teléfono 96 113 79 54



Gran afluencia a la II Gala Benéfica Navideña organizada por FAVBUR

A. VV. El Vedat

El pasado sábado 27 de diciembre, en el salón de actos del Ayuntamiento de Torrent, se celebró la tradicional jornada benéfica de villancicos organizada por FAVBUR (Federación de Asociaciones Vecinales, Barrios y Urbanizaciones) y la Asociación de Vecinos de El Vedat. Además se trataba de una jornada muy especial en la que estuvieron presentes gran cantidad de organizaciones y cargada de muchas sorpresas y novedades que hicieron las delicias a los presentes.

Gran cantidad de regalos y el precio de las entradas fueron destinados a los más desfavorecidos de la ciudad para las Navidades

La jornada se celebró con total normalidad y las localidades prácticamente se llenaron de asistentes y autoridades deseosos de disfrutar de una jornada solidaria navideña. Posteriormente, la mañana del día 4 de enero se entregaron todos los juguetes que se recogieron durante la campaña y los que se compraron con lo recaudado en la jornada, todo ello con el fin de que ningún niño ni niña se quedara sin regalos estas Navidades.

La mañana del 4 de enero se entregaron todos los juguetes que se recogieron durante la campaña

Junto al Mercadillo Solidario celebrado recientemente, FAVBUR sigue con sus actividades dirigidas a aunar la actividad vecinal con la solidaridad y el compromiso con los más desfavorecidos de la ciudad de Torrent.



Ternura, trabajo y mucho arte en la exposición de muñecas de Carmen Martínez

A. VV. El Vedat

La exposición de muñecas de Carmen Martínez celebrada a finales del mes de noviembre fue un auténtico éxito de convocatoria, pero más allá del número de asistentes totales a la exposición nos quedamos con el detallismo, ternura y complicitad que cada una de las creaciones de su autora transmiten con solo mirarlas. Carmen Martínez nos hizo par-

ticipes de su trabajo y de su arte con las más de 30 piezas (más de 30 obras) que estuvieron expuestas en el local social de la Asociación de Vecinos de El Vedat durante cerca de dos semanas.

Nos quedamos con el detallismo, ternura y complicitad que cada una de las creaciones de su autora transmiten



Fórmate en nuestros cursos



el vedat

¡pregúntanos!



**INGLÉS
ALEMÁN
FRANCÉS
ITALIANO**



Somos nativos suizos con residencia en Torrent desde 1998.

¿Quieres mejorar el inglés para ti, el trabajo o el instituto?

¿Necesitas sacar el B1 (PET) o B2 (FIRST)?

¿Te gustaría un método *matilde*?

Entrenamos tu comprensión. Practicamos el habla.

Enseñamos también español para extranjeros.

No hay matrícula ni pago adelantado, se paga cada clase.

Hay una clase de prueba, gratuita.

Horario flexible - únicamente clases particulares.

Lunes a Viernes: 9 - 14 y 16 - 20 horas.

Avda. Pintor Genaro Palau, 2, puerta 1 (esq. Avda. el Vedat)

Edith y Roberto Weinberger, Torrent **96 158 82 05**

lucía peluqueras

c/ padre méndez, 122 - 46900 torrent - tel. 96 156 67 95
luciapelu@eresmas.com

de 10 a 20 horas de lunes a viernes - sábados de 9 a 15 horas

Perro Negro: la mejor educaci3n canina en Torrent

Perro Negro trae consigo aire fresco hacia el concepto de adiestramiento canino para transformarlo en psicología canina



Perro Negro Torrent
Tel: 672 615 278 | 660 572 402
perronegrotraining@gmail.com

Desde ya hace muchos años adiestramos a nuestros perros para que convivan con nosotros en nuestros hogares. Para ello, hemos contratado en multitud de ocasiones los servicios de un adiestrador, para ayudarnos a nosotros mismos y a nuestros perros a vivir de una manera razonable en nuestros hogares.

Pero a pesar de haber pasado tantos años "viviendo entre perros" no son tantos los años que hace que se estudia su comportamiento, y el porqué de sus reacciones como las fobias, las agresiones, las desobediencias...

El equipo de Perro Negro trabaja en base a todo lo estudiado en referencia a la Base Cognitiva y Emocional de nuestros perros. "Nosotros partimos de la base de que los perros no son meras máquinas receptoras de estímulos.

Ellos reciben la informaci3n y la procesan; tienen procesos cognitivos que se ven influidos por las emociones (que siempre est3n presentes); trabajar obviando esta premisa fundamental es totalmente incompleto adem3s de err3neo. Educar prestando atenci3n a su estado de ánimo te convierte en una mejor persona y hace del adiestramiento algo ético y positivo para el perro".

¡La primera entrevista es gratuita y sin compromiso!

Tu perro piensa y siente emociones

La gran mayoría de los propietarios quieren lo mejor para sus perros, pero en ocasiones el propio desconocimiento de algunas

de sus necesidades fundamentales puede alterar su comportamiento equilibrado.

Perro Negro, previa entrevista gratuita, estudia el caso de cada particular de una manera muy individualizada y personal, sin hacer generalizaciones entre casos similares.

El equipo de Perro Negro trabaja en base a todo lo estudiado en referencia a la base cognitiva y emocional de nuestros perros



Testimonios de casos reales

"Audi a los adiestradores de Perro Negro un poco a la aventura. Conocía de oídas a varios, pero eso, de oídas, así que decidí poner a mi perra en manos de Sami y Toni por las buenas vibraciones que tuve de ellos en

la primera visita. Y no me arrepiento. Tratan a las mascotas con muchísimo cariño y dedicaci3n poniendo sus conocimientos en ellos para que los resultados sean satisfactorios. Y adem3s no ponen trabas si una vez finalizado el programa, surge alg3n problema o duda. Los recomiendo a cualquiera que adore a sus "bichillos". *María Andrés y su perrita Dara (Santa Apolonia).*

"Grandes profesionales que me han ayudado muchísimo a educar a Frida, ahora es más obediente y la entendemos mucho mejor, todo ello sin intentar modificar su personalidad. Adem3s Frida los adora" *Maribel de la Torre y Frida (Torrent).*

"Una experiencia muy grata trabajar con Sami y Toni, se les nota un verdadero amor por su labor y, sobre todo, por los perros. Gente muy maja que te ofrece muchas facilidades". *Alejandro Ramajo y su perro Tingo (Puzol).*

28 de diciembre de 2014

Andrés Ainelle

Tengo un amigo, que dice que a su mejor amigo le ocurre lo que él llama "incontinencia verbal transitoria", es capaz de hablar mucho, durante mucho tiempo y de todo, dicen de él que incluso lo que no sabe se lo inventa, nada grave por otra parte, ni tan siquiera para los demás, ni para él nada absolutamente, o sea al contrario tan feliz

mientras está con el "síndrome", que no enfermedad. Como alguien le indicó que eso no podía ser bueno se ha tratado con un curso de formaci3n titulado "Curso para comunicaci3n verbal sin palabras", ponderado hasta el v3mito por quién se lo recomendó, os creeréis que es uno de esos cursos de comunicaci3n al uso para los que no pueden hablar. Para nada le ha servido. Justamente todo lo contrario, "comunicaci3n verbal" de verbo pero sin palabras, todo un fracaso pero así y todo como

no es letal, en vez de alamar, jeso que se anima, es como dice Adriana Varela, "...ese vinito que tomaban, ese vinito que chupaban, no era para caerse de boca, era inspirador..." o algo así refiriéndose a los autores y cantantes bohemios auténticos (véase videos YouTube "Encuentros en el estudio"), puro hablar por hablar, que a su lado el pico de Valdano es el de un principiante aficionado, pero eso anima y es inspirador.

La soluci3n según ese amigo de mi amigo, está en la difosificaci3n,

que por cierto ya está en ello, como decía el maestro "no hay venenos, sino dosis" lo decía el maestro. ¿Qué maestro?

bueno, qué más da que maestro. Os lo digo de verdad, buscaos uno como ese amigo de mi amigo. A mi me encantaría tener uno.



Gasóleo a domicilio especial para calefacci3n
Entrega urgente máxímo en 24 h.

contíanos el calor de tu hogar
963 798 136

exclusivas baymar sa
www.exclusivasbaymar.com

... y de REGALO una mantita
* Para pedidos superiores a 400€ en Valencia. O a partir de 50€ para cualquier ciudad.

CENTRO DE ESTUDIOS @FORMAT

ROMPEMOS LOS PRECIOS!
CON LA CALIDAD DE SIEMPRE

TE OFRECEMOS:

- ✓ CLASES PARTICULARES
- ✓ REPASO
- ✓ PREPARACI3N EXÁMENES OFICIALES INGLÉS
- ✓ PRUEBAS ACCESO
- ✓ CICLOS
- ✓ CONTABILIDAD

TODAS LAS MATERIAS Y NIVELES

¡SIN PAGO DE MATRÍCULA!

Plaza Pedro Iturralde, Nº 3 (junto Auditorio)
Tel. 678 482 829
www.ce-format.com

Desde 3,45€ la hora

10% dto. para socios A.V. El Vedat

Anaya Panaderías: servicio de panadería a domicilio en El Vedat

Miguel Angel Anaya
Anaya Panaderías
www.anayapanaderias.es
Tlf: 961181045
Whats App y SMS: 644269069
info@anayapanaderias.es



Desde ANAYA Panaderías, le brindamos nuestro sistema innovador, de servicio de PANADERÍA a DOMICILIO.



Servicio diario de panadería a domicilio

Anaya Panaderías, cuenta con el servicio DIARIO de entrega de productos de panadería, bollería, pastelería, catering, complementos, etc. a domicilio en El Vedat, con un sistema innovador y enfocado absolutamente a satisfacer al

cliente, mediante el que NO es necesario que se encuentre en casa para recibir su pedido, instalándolo un buzón receptor de productos.

Este servicio prestado por Anaya Panaderías es totalmente GRATUITO, SIN PEDIDO MÍNIMO, y SIN PERMANENCIA, y los precios los mismos de la panadería. Encontrará más información en www.anayapanaderias.es

En esta ocasión, desde ANAYA PANADERIAS, vamos a proponer algunos de nuestros productos, enfocados a dos festividades muy próximas.

Galatos de Sant Blai - 3 de febrero

En ANAYA PANADERIAS, contamos con amplia experiencia en la preparación de los típicos productos de esta festividad local, que son los siguientes:

Gaiato dulce: excelente pieza dulce, adornada con anisetes de colores, disponible en tres tamaños, y que puede elegir con baño de chocolate.



Gaiato salado: clásico donde lo haya, para esta festividad, nadie se queda sin llevar a bendecir este gaiato salado, con semillas de anís.



Coques de llavorettes: fantástica pieza ovalada, de masa esponjosa y dulce, combinada con semillas de anís en su interior, deliciosa.



Sant Blaiets: galleta dulce y seca, típica de esta festividad, disponible en pack de 6 uds.



No deje de visitar nuestros establecimientos, donde podrá ver otros productos típicos de este día, como los BORREGUITOS DE SANT BLAI, LOS BOLLOS JEIDIS o LOS GAIATO CHOCOLATINAS.

Corazones de San Valentín - 14 de febrero

Próximamente, llegará el día de los enamorados, y ANAYA PANADERIAS te ofrece sus productos para esta festividad, como son los corazones de San Valentín, con bizcocho de almendra, caladas con nuestro jarabe dulce especial, y los sabores y adornos que usted elija, combinando la estética moderna, con el sabor tradicional, que hace

que tengan un bocado inigualable, de esta forma, encontrará decorados con frutas, decorados con nata, chocolate, etc., y también de base de hojaldre, con manzana y un largo etcétera de posibilidades. Además, podemos imprimir sobre la tarta la foto que usted quiera, dando un toque emocional, si lo desea, a su celebración.



¡Y mucho más, consúltenos!

Mobles Sedavi Actual

60% DESCUENTO

DESCUENTO 30% +21% VISCOELÁSTICA

TORRENT (VALENCIA)

1- C.C. Toll l'Alberca, C/K
Tel: 96 156 11 91
648 97 14 35

2- C/ Garbí, Nº 3 Bajo
Tel: 96 156 35 20
672 15 35 40

DISTRIBUIDOR OFICIAL CERTIFICADO

FLEX COLCHONES

ERGONOMICO

6 cm de VISCOELÁSTICA
19 cm con Núcleo de AirVex
7 Zonas de adaptabilidad

ERGONOMICO

15 cm Núcleo de 100% LÁTEX
4 cm Bloque 100% Látex Talalay
Tapizado Stretch con Optigrade

ADAPTABILIDAD

15 cm Núcleo de 100% LÁTEX
4 cm Bloque 100% Látex Talalay
Funda Stretch con Optigrade
PARA CAMAS ARTICULADAS

www.mobles-sedavi.com

E-Mail: Admin@mobles-sedavi.com

Se celebra la VI edición de los premios Carta de Poblament

A. VV. El Vedat

El último domingo de noviembre fue el día escogido para que la Torre de Torrent se vistiera de gala y acogiera la ceremonia de entrega de la VI edición de los premios Carta de Poblament.

Los premios Carta de Poblament reconocen a los ilustres vecinos de la localidad torrentina por su labor en sus diferentes campos

Los premiados de este año han sido: el artista Calo Carratalá en la categoría de *Arts i Lletres*, el deportista Pedro López en la modalidad *d'Esports*, el científico José Alfonso Antonino Daviu en la modalidad de *Ciència, Tecnologia i Medi*

Ambient, la Congregación de Religiosos Terciarios Capuchinos de Nuestra Señora de los Dolores en la categoría de *Societat i Concòrdia* y el empresario Salvador Fernández Calabuig, en la modalidad de *Trajectoria Professional*.

El jurado de esta sexta edición ha estado compuesto por José Ortí Soriano (Hijo predilecto según el acuerdo plenario de 28 de febrero de 1984), José Hernández Yago (Hijo predilecto según el acuerdo plenario de 21 de octubre de 1999),

José Deusa García (Hijo adoptivo según el acuerdo plenario de 12 de noviembre de 1993), Manuel Herreros Casas 'Champi' (Insignia de oro según el acuerdo plenario de 16 de diciembre de 1986 y 29 de septiembre de 1989), Vicente Ca-

rratalá (Insignia de oro según el acuerdo plenario de 4 de marzo de 2002), José Royo Martínez (Historiador y cronista oficial de Torrent), y Miguel Lluch Cerezo (Hijo adoptivo según el acuerdo plenario de 27 de julio de 2010).



Torrent celebra la XIV edición de los Premios Vicente Galbis

A. VV. El Vedat

El Conservatorio Profesional de Música de Torrent (CPMT) acogió la XIV edición de los Premios Vicente Galbis. Unos galardones en honor a la memoria de un músico torrentino de referencia para la Comunitat Valenciana y para la capital de l'Horta Sud, el cual realizó una gran labor y estuvo muy implicado con el centro.

Este año los premiados han sido Marta García, Vicent Barbeta y Ángel Jordan, con el primer, segundo y tercer premio respectivamente. Además, en el mismo acto se ha hecho entrega de los Premios Profesionales Fase Centro.

Se trata de una iniciativa que desde 2001 permanece viva y hace que el Conservatorio y la capital de l'Horta Sud alcancen una mayor visibilidad en el panorama musical. Durante la celebración del acto, la conce-



jal de Educación, M^a Carmen Benavent, ha señalado que "son unos premios que reconocen el trabajo, el esfuerzo y la superación que les hará llegar a ser grandes profesionales". Por su parte, la directora del Conservatorio, Fani Blanch, ha destacado

que "el CPMT es un centro de referencia donde la enseñanza se realiza a nivel académico pero también a nivel personal, y donde la implicación del equipo directivo y el personal docente que lo componen es fundamental".

En el evento, también se ha

hecho entrega de los Premios Profesionales Fase Centro que reconocen a nivel interno el esfuerzo y dedicación de los mejores alumnos.

Los premiados en cada categoría son presentados a la Fase Autonómica de los Premios Pro-

fesionales de Música otorgados por la Conselleria de Educación, Cultura y Deporte. En esta ocasión, Marta García, obtuvo además del primer premio Vicente Galbis, el primer premio de la Fase Autonómica, en la especialidad de percusión.

Gran oferta formativa de la Asociación de Vecinos El Vedat para el curso 2014-2015

Como cada año, la A. VV. El Vedat realiza una gran cantidad de cursos destinados a que sus asociados puedan formarse en muy distintos y variados campos de conocimiento...

MANUALIDADES

ACTIVIDAD	DIA	HORARIO
RESTAURACIÓN DE MUEBLES	MIÉRCOLES	16.00 A 19.00
BISUTERIA	JUEVES	17.00 A 18.00
BISUTERIA	JUEVES	10.30 A 13.30

MUSICALES

ACTIVIDAD	DIA	HORARIO
GUITARRA	LUNES	17.00 A 21.00
GUITARRA	MARTES	16.00 A 21.00
GUITARRA	JUEVES	16.00 A 21.00
GUITARRA	VIERNES	16.00 A 21.00

BAILE

ACTIVIDAD	DIA	HORARIO
BAILE DE SALÓN NIVEL 1	MIÉRCOLES	19.00 A 20.30
BAILE DE SALÓN NIVEL 2	MIÉRCOLES	20.30 A 22.00

BELLEZA

ACTIVIDAD	DIA	HORARIO
CLASES DE BELLEZA Y AUTOMAQUILLAJE	MARTES-VIERNES	A DETERMINAR

INTERNET

ACTIVIDAD	DIA	HORARIO
INTERNET NIVEL BÁSICO	MIÉRCOLES	10.00 A 12.00
INTERNET NIVEL BÁSICO	MIÉRCOLES	16.30 A 18.30
INTERNET NIVEL MEDIO	MIÉRCOLES	12.00 A 14.00
INTERNET NIVEL MEDIO	MIÉRCOLES	18.30 A 20.30

INFORMÁTICA CON WINDOWS 8

ACTIVIDAD	HORARIO
INFORMÁTICA NIVEL INICIACIÓN	DETERMINAR
INFORMÁTICA NIVEL MEDIO	DETERMINAR
PAQUETE OFFICE	DETERMINAR
INFORMÁTICA A LA CARTA	DETERMINAR

INGLÉS

ACTIVIDAD	DIA	HORARIO
INGLÉS NIVEL A1	LUNES-MIÉRCOLES	11.00 A 12.30
INGLÉS NIVEL A2-B1	LUNES-MIÉRCOLES	17.30 A 19.00
INGLÉS NIVEL B2	LUNES-MIÉRCOLES	09.30 A 11.00
INGLÉS NIVEL C1	LUNES-MIÉRCOLES	19.00 A 20.30
INGLÉS A LA CARTA		
(Todos estos grupos tendrán un mínimo de 6 alumnos y un máximo de 10)		

REPASO PARA NIÑOS

ACTIVIDAD	DIA	HORARIO
REPASO ,DEBERES Y PREPARACIÓN EXÁMENES PRIMARIA	MARTES Y JUEVES	17.15 A 18.45
REPASO, DEBERES Y PREPARACIÓN EXÁMENES SECUNDARIA	MARTES Y JUEVES	19.00 A 20.30
(Todos estos grupos tendrán un mínimo de 5 alumnos y un máximo de 10)		





Nuevo curso de Huertos Urbanos en la A. VV. El Vedat

¿Quieres plantar tu propio huerto en El Vedat? ¿Cultivar tus propios productos?
¿Tener el mejor asesoramiento para cultivar?
Apúntate al curso de Huertos Urbanos. ¡Las plazas son limitadas!
Sábados a partir de 10:00 a 12:00

¡Apúntate a los cursos!

Ofrecemos gran cantidad de cursos disponibles para nuestros asociados, contacta con nosotros para más información en nuestras oficinas, llamando al 96 156 40 01, en www.elvedat.org o en nuestros asociacion@elvedat.org y oficiodadana@elvedat.org


Loterías y Apuestas del Estado
ADMINISTRACIÓN DE LOTERÍA Nº8
C.C. Las Américas
Acceso desde parking exterior, planta alta, Módulo A-2
Local 12 y 13. Avda. País Valencià, 180
Tel. 96 156 58 71. TORRENT (Valencia)


RESTAURANTE
Monte Vedat
Font de San Luis, 24 • Tel. 155 04 94
46900 VEDAT-TORRENT (Valencia)

Escuela de Música
Allegretto Vedat

Clases de piano, violín, viola, violonchelo, contrabajo, guitarra (método Suzuki a partir de 4 años), guitarra eléctrica y bajo eléctrico
Clases de canto, educación musical, lenguaje musical, Coro. Talleres agrupación musical para instrumentistas y vocalistas

Ballet para niños, danza oriental, dibujo artístico y socarrats

Calle Dr. Fleming, 16b El Vedat
INFORMACIÓN: 662 223 609
www.allegrettovedat.com

En resumidos cuentos

Ángeles cercanos

Carlos Quesada

Es en los momentos difíciles cuando realmente conocemos a las personas. La incertidumbre ante una situación anómala hace que aflore lo mejor o lo peor del ser humano y, la verdad, es que no solemos salir bien parados. Me encontraba en la sala de espera de urgencias del hospital Doctor Peset, esperando que me comunicaran el resultado de las pruebas realizadas a mi madre que permanecía en observación. Estaba tranquilo, no necesitaba que me dijeran algo que intuía sin querer aceptarlo. En los años de visitas al hospital acompañándola había desarrollado un instinto de familiaridad con su enfermedad que me permitía entrever la gravedad del momento ante el que nada podía hacer, solo ver pasar el tiempo. Estaba sereno en la sala de espera. Observaba a las personas que, al igual que yo, esperaban que la megafonía dijera: familiares de... pasen por el box número... Yo sabía por experiencia que todo era cuestión de tiempo, de mucho tiempo. Solo eso.

-No hay derecho -dijo alguien en voz alta requiriendo la atención de su contorno-, llevo una hora aquí y todavía no sé nada de mi marido. -Pues yo llevo ya dos -dijo otra uniéndose a la protesta, y, encima, pregunto al celador que trasladó a mi hija en el carro y solo sabe decir que espere, que ya me llaman. -Nos tratan como a borregos -comentó otro- han bajado a mi padre para una radiografía y aquí estoy, esperando, sin poder comer. -No, si la culpa es nuestra porque aguantamos -se oyó decir-, toda la vida pagando a la Seguridad Social para que nos traten así, que pongan más personal. -Mira -dijo otro de los sublevados bajando la voz y señalando un banco cercano- esos tienen la culpa, no han cotizado y tienen los mismos derechos que tú y que yo, así nos va.

En el banco cercano dos hombres de color esperaban en silencio sumidos en la incertidumbre de la espera. Los insurrectos fueron subiendo de decibelios hasta que se oyó por megafonía: "por favor, guarden silencio". Después de unos mi-



nutos de silencio contenido volvió el murmullo de indignación que hizo necesaria la presencia de personal de seguridad. En ese momento, avergonzado, salí a fumar al exterior pese a la prohibición.

Tres horas después la megafonía requirió mi presencia en la sala de observación donde la doctora me comunicó lo que anticipaba su semblante. En cuestión de días mi madre partiría en ese tren que siempre vuelve de vacío. La otra paciente que ocupaba la habitación donde trasladaron a mi madre se estaba recuperando de un infarto. Contrariamente a lo que debía ser, su hija se mostraba crítica con el personal sanitario que la atendía. Tocaba el timbre constantemente solicitando la presencia de la enfermera por motivos banales. Si al gotero le faltaba un cuarto, llamaba para recordarlo. Si la comida se demoraba, salía al pasillo exigiendo presura en el servicio. Suspica, comprobaba en su portátil la medicación prescrita a su madre. ¿Qué ocurría? Le habían salvado la vida y no escuché ni una sola palabra de agradecimiento, solo reproches. Incluso buscaba mi complicidad en su injustificado malestar.

Un día le llamaron al móvil por cuestiones de trabajo, al finalizar, alterada, me llegó a decir que nosotros no deberíamos estar allí realizando una labor que no nos correspondía. No quise entrar en discusión, no me apetecía tensar la convivencia en esa habitación, asentí

cobardemente y volví a la lectura. Ni siquiera cuando por las mañanas aseaban a nuestras madres le vi un gesto de reconocimiento, de gratitud. Salíamos de la habitación, supongo que por la dignidad del paciente, aunque, sinceramente, el no estar presente te eximia, mejor dicho, atenuaba esa situación incómoda de ver que, tal vez, esa labor no debía corresponder del todo a los benditos auxiliares. Te quedaba la duda de que si esa tarea no debía incumbir más al familiar que al profesional. ¿La duda?

¿Qué nos estaba pasando? Salí al pasillo a despejarme. En el mostrador vi un buzón de agradecimientos, preguntándome cuantas hojas habría albergado su interior. Decidí acercarme y preguntarle para salir de dudas a una enfermera que en ese momento repasaba unos informes en el ordenador. Me quedé a un metro parado ya que se me adelantó una señora que, con desdén, le recriminó que había llamado al timbre hacía rato. La urgencia: su hermana tosía. Luego permanecí un rato observando la actividad de la planta. El personal sanitario no paraba en su diligencia y me di cuenta que en sus semblantes una sutil sombra de frustración apaciguaba el desencanto que debía anidar en su interior. Así y todo, el celo en su trabajo estaba cargado de una humanidad que pocos pacientes y acompañantes daban muestras de apreciar o valorar. Yo mismo en los más de quince ingresos de mi madre en

los últimos años, apenas había tenido en consideración su trabajo como merecían. Volví a la habitación donde mi madre, ya inconsciente, esperaba su tren en el andén de su cuerpo.

A la mañana siguiente le dieron el alta a nuestra vecina. Por supuesto su hija siguió fiscalizando todo el sistema sanitario. Todavía no está recuperada, espetaba a todo el que osaba cruzar el umbral de la puerta mientras esperaban la llegada de la ambulancia que la trasladaría a su domicilio. Debo reconocer, a pesar del daño colateral de aguantarla, que me alegré de que la espera se prolongara dos horas. Por fin se marcharon. Pero nadie ocupó esa vacante.

Era de agradecer esa deferencia en esos momentos, aunque, para mí, ni siquiera la multitud hubiera podido paliar la soledad de lo inminente. La verdad es que le damos demasiada importancia a algo tan simple, al fin y al cabo, venimos y partimos de forma única. Después de comer me quedé dormido, apenas unos minutos. Cuando desperté, mi madre había dejado un encargo en mi conciencia, como si quisiera desprenderse de una deuda antes de partir. A la una de la madrugada, cuando abandoné el hospital después de oficializar su defunción, una carta anónima, hasta ahora, quedó en el buzón del mostrador.

Les pido disculpas por dirigirme a ustedes de forma tardía, aunque, sinceramente, poco importe ya el concepto

tiempo para mí, no así para vosotros (mejor os tuteo) que lo empleáis... ¿Cómo diría yo? ¡Ah sí! usurpando la labor de algunos que tengo aquí cerca y que se las dan de Angeles, como decís ahí los vivos. Aficionados a vuestro lado. Veréis, en la fase previa al estado en que estoy, sin estar (ya lo entenderéis...) os visité en varias ocasiones alojándome en distintas plantas de ese edificio al que llamáis hospital, y que AQUÍ, no sin cierto recelo, se le llama La Sucursal, es decir, nuestra filial terrenal. De hecho, aunque no los veáis, unos duendecillos guías deambulaban por los pasillos a la espera del próximo cliente al que acompañaran AQUÍ, a la estancia infinita, como le sucedió al que yo era. Ahora, la vida, desde mi alta perspectiva, me gusta imaginar que fue un proceso de perpetuo cambio, una metamorfosis desde que nacemos hasta que, al final, abandonamos la arrugada crisálida como mariposas invisibles. Sinceramente, mi duende guía vino a por mí en varias ocasiones, pero lo mandasteis de vuelta, y mira que mi vieja crisálida no daba más de sí. Sin duda me regalasteis algún que otro año de más con vuestra profesionalidad, dedicación y cariño. Con lo difícil que es tratar con seres vivos y más en esa circunstancia. Porque fuimos, o fui, exigentes, desagradecidos, dando por hecho que estábamos en nuestro derecho de ser atendidos de forma tan exquisita. No nos dimos cuenta de que éramos unos privilegiados al tenerlos. Desde los celadores y auxiliares que me aseaban diariamente, la enfermera que nos atendía con una sonrisa que, a veces, no merecíamos, al médico, al que casi, hacíamos responsable de nuestra dolencia. A todos solo quiero decirlos una palabra tanta veces callada: GRACIAS.

Cuando alguien os requiera solicitando vuestra presencia apretando el botón, el simple botón, recordad que, desde aquí arriba, en el silencio de vuestro trabajo, tal vez escuchéis el clamor de gracias que os dedican Antonio, Luisa, Federico, Blanca, Juan, Pepita, Mercedes, Vicente... y que, ojalá, nuestro silencioso reconocimiento se vea interrumpido por la sonrisa de quien solicite vuestra atención. Una VIVA y agradecida sonrisa.

¿Y ahora qué?

Los otros

Francisco Andreu

Je suis Charlie, tú eres Charlie, él es Charlie, todos en este momento somos Charlie y así lo demostramos, con indignación, tristeza, pena, rabia y sin entender muy bien por qué ha ocurrido este acto terrorista y a donde nos lleva.

Ya hemos escuchado algunas de las medidas propuestas, pero pienso que para poder ir modificando este tipo de conductas no es suficiente con poner mayor número de controles en aeropuertos, estaciones de tren, metro y autobuses o en los lugares más significativos de las ciudades. Ésta para mí, no es la solución, no podemos volver a cerrar fronteras, empezar a construir nuevos muros de aislamiento cuando a finales del Siglo XX eliminábamos los que nos quedaban. Considero que es importante recordar parte de la historia reciente de la humanidad para entenderlo todo mejor.

La guerra de Irak, la cual nos vendieron los tres presidentes más famosos del momento Bush, Blair y Aznar alegando que Irak era el gran peligro contra occidente porque este país tenía

armas de destrucción masiva. Después no apareció ninguna y se siguió con el eslogan de la libertad duradera metiéndose la pata en dicho "país de países", ciertamente, gobernado por un gran dictador y se llegó así a su destrucción en pro de esa libertad. También el Sr. Bush empezó a vender el conocido escudo anti-misiles y en esas mismas fechas les vino el gran atentado de las torres gemelas y el Pentágono, asistiendo a la mayor barbarie realizada por el ser humano en actos terroristas. Con esta acción se pudo ver que aunque se tuviera un gran escudo, al enemigo lo podían tener dentro y hacer mucho daño.

Posteriormente a estos acontecimientos asistimos a la gran revolución del mundo árabe aunque no en todos sus países, derrocando a los regímenes absolutistas y dictatoriales por nuevos gobiernos demócratas en sus inicios. Esto supuso una nueva luz de esperanza para todas las personas que vivían en aquellos

países, pero también ha supuesto toda una serie de revueltas internas y violentas que en algunos casos siguen produciendo muchas víctimas civiles y éxodos de población hacia otras zonas fuera del conflicto. Por cierto, más migraciones hacia Europa de un gran número de personas que huyen de la guerra y del hambre.

panorama de conflictos y de guerras por todos los países menos favorecidos la gran mayoría de países occidentales asisten expectantes y pasivos sin hacer gran cosa.

Por todos estos motivos, me pregunto por qué desde los países con mayores recursos no se empieza a confeccionar un nuevo estado de equilibrio mundial en el que en vez de replegarnos y aislarnos del resto, seamos participes en el desarrollo y la pacificación de las zonas de conflicto. Empezando a equilibrar la balanza entre los países del

buen vivir y de la sociedad de consumo con los países más desfavorecidos que pasan hambre y miserias, a alguno de los cuales estamos saqueando sus recursos naturales y alimentando a los señores de la guerra en detrimento de su población.

También debemos recapacitar en lo referente a la población inmigrante que se ha asentado en toda Europa desde hace muchí-

simos años, probablemente desde que esta gente o sus antepasados vivían en países o más bien colonias de todos nosotros.

Esta gente que lleva viviendo en Europa y son ciudadanos de pleno derecho porque ya son la segunda o tercera generación asentada en nuestros países, los cuales también han sufrido la marginación, se han sumado a posicionamientos radicales y son captados por los grupos terroristas que aprovechan esta marginación. En algunos casos justifican estos actos terroristas creyendo que están actuando en nombre de una religión la cual no defiende la violencia.

Si queremos un mundo en paz, empecemos a aceptarnos y a convivir todos juntos, seamos de una religión u otra, de otras creencias, ateos, agnósticos y como queramos vivir nuestra vida, siempre respetando la de los demás.

El respeto también comienza por compartir todo lo que nos da este planeta, que es de todos y todos lo debemos de cuidar, aunque algunos pocos se consideren con derecho a decidir y a hacernos la vida imposible para su propio beneficio.



JE SUIS CHARLIE

El conflicto de Afganistán que también salpica a Pakistán produciendo una radicalización de parte de la población y actuando como verdaderos salvajes contra ellos mismos y los ejércitos de otros países que están controlando la zona. El conflicto entre Ucrania y Rusia debido al afán de este último país de controlar al otro por su posición estratégica en Europa. Ante todo este

Ciencia y vida

El Big Bang, nacimiento de todo un universo de la nada

Salvador Ruiz Fargueta

El nacimiento y posterior expansión del universo fue a partir de una singularidad inicial parecida, en cierta forma pero al revés en el tiempo, a lo que ocurre en un agujero negro. A partir de una distancia del orden de la distancia de Planck (millones de veces menor que la punta de un alfiler), en donde los efectos cuánticos de la gravedad son decisivos, las fluctuaciones cuánticas del llamado campo del punto cero (vacío cuántico), descritas como "espuma" del espacio-tiempo por el famoso físico norteamericano J.A. Wheeler, fueron la semilla de nuestro inmenso universo. El conocimiento exacto sobre lo que pasó en

ese "momento" nos lo dará una futura teoría conjunción entre la teoría general de la relatividad y la mecánica cuántica.

El enfoque que supone la teoría general de la relatividad es cercano al concepto clásico del continuo que permitía el estudio exacto, por ejemplo, del desplazamiento o trayectoria de las partículas. En la mecánica cuántica por el contrario no existe el concepto de trayectoria de una partícula, sino el concepto de su función de onda.

En la teoría de la relatividad general el papel del campo es desempeñado por la geometría del espacio-tiempo y, por tanto, en ella se trabaja con la probabilidad de tener una u otra geometría determinada. Mientras que en la relatividad general la geometría debe ser continua (diferenciable), en la gravitación

cuántica en general no es así (de la misma forma que no son continuas las trayectorias cuánticas).

En el estado actual existen varios enfoques sobre la gravitación cuántica y el problema es que los distintos enfoques proporcionan resultados diferentes.

Por esa razón, durante la descripción de la fase cuántica de la evolución de nuestro universo, se emplean las ideas más generales acerca de la evolución cuántica del universo como un todo, para obtener, al menos, resultados cualitativos correctos. A continuación se mencionan algunas de esas ideas.

La masa total del universo cerrado es igual a cero: esto significa que todo el universo puede surgir sin gastos de energía. Se cumple la ley de conservación de la energía pues la clave está en que la energía del campo gravita-

torio es negativa, mientras que la energía de la materia es positiva. La energía total es igual a cero.

De la misma forma que se calcula cómo una partícula determinada es capaz de atravesar una barrera de potencial, insalvable clásicamente, por el llamado efecto túnel (puramente cuántico), se calcula la probabilidad del nacimiento del universo de la nada, algo también insalvable clásicamente.

Sin embargo a diferencia de la física cuántica en los supuestos generales, el cálculo correcto de la probabilidad del nacimiento del universo se logra sólo en un caso bastante específico llamado por los cosmólogos solución de De Sitter.

Antes de la singularidad cosmológica inicial el Universo existía en forma de "espuma" cuántica del espacio-tiempo y

hacia el final del proceso cuántico, en un intervalo finito "t", surgió una geometría homogénea e isotrópica. Lo más probable fue el nacimiento del Universo con un radio de curvatura del orden de la distancia de Planck.

La mecánica cuántica nos prepara en cierta forma la mente para imaginar la creación del Universo a partir de una nada cuajada de fluctuaciones cuánticas pre-espaciotemporales. Ya en el universo actual nos enseña que el vacío es un verdadero hervidero de creación y aniquilación de partículas virtuales que, a distancias del orden de Planck, se convierte en la llamada "espuma" cuántica del espacio-tiempo. En ella nada de lo que conocemos y nos es familiar cuenta pues entramos en los dominios de la desconocida, hasta ahora, gravedad cuántica.

Pobre presunto

Vicente Lloplis Pardo
 Aprendiz

Está de moda la aparición de casos de corrupción por doquier. Llevamos unos años en los que no cesan de llenar los medios de comunicación horas y horas de noticias y sucesos en los que ciudadanos, hasta ahora intachables, son perseguidos por la justicia.

Y claro está, acompañando a las acusaciones de estas pobres personas se nos dice, con toda razón (*), que debemos anteponer al término delincuentes, este otro término, el de presuntos hasta que no sean juzgados y condenados.

Los que pertenecemos a la masa vulgar, es decir al vulgo, muy limitados en el conocimiento de temas trascendentes, no entendemos muchas de las cosas que se tratan entre juristas. Así por ejemplo, cómo puede ser condenada una persona a mil años de prisión y luego cumplir realmente menos de treinta. O cómo por la muerte de cincuenta



o más personas se pene como si de una sola se tratara (a veces menos de un año por asesinado). O esta otra, en la que un condenado por corrupto es indultado por un gobierno equis, naturalmente sin haber devuelto la "pasta" que se llevó para sí o para su partido político (que no es una obra social u ONG). O excarcelar narcotraficantes por prescripciones de plazos legales, olvidos del juez de vigilancia o doctrinas parótianas (de Parot) incomprensibles.

Como decía, nosotros, los espectadores, los que no podemos aparecer en las tertulias televisivas, no corremos el riesgo de ser denunciados por omitir el término presunto, ya que la libertad de opinión en nuestros comentarios privados no pueden dañar la imagen o difamar a los aludidos, dada nuestra nula relevancia pública. Pero los tertulianos están expuestos a magníficas y caras demandas cuando en sus acaloradas discusiones, casi siempre con orien-

tación política, se ven obligados a ser formales en su lenguaje. Verdaderamente no se nos puede pedir que, en nuestro entorno familiar, en nuestro club, en la "Filà" y en la cola de la carnicería, nos creamos que las personas involucradas en los casos Arena, Banca Catalana, Bárcenas, Campeón, Cooperación, Emarsa, Fabra, Palau, Malaya, Mercasevilla, Nòos, Eres, Gürtel, ITV, Pujol, etc. no sabían nada de nada. Verdaderamente sería un atentado a nuestra inteligencia admitir como presunto lo obvio, que no es otra cosa que la constatación de un enriquecimiento desproporcionado, a veces duradero y a veces abortado.

Nuestro fuero interno nos dice quién es y quién no es culpable, así, sin presunciones, pero guardemos las formas y cuando abramos la boca apliquemos la reserva legal de "presunto". Claro es que cuando condenamos privadamente a una persona nos podemos equivocar. Pero este error nuestro al culpabilizar a un presunto que resulta inocente carece de trascendencia pública y acto

seguido rectificamos pensando... "pues lo parecía". Y caramba, a veces los jueces también condenan a inocentes, de modo que si no somos muy rigurosos con nosotros mismos nos "podemos" disculpar. (¿...? qué habilidad para elegir el nombre de un partido político, sale siempre). Como es natural defendiendo la legalidad y apoyo que sean presuntos todos los inculcados en la esfera pública, pero allí en nuestro interior tenemos derecho a dejarnos llevar por nuestros impulsos y establecer juicios con resultados de inocencia o culpabilidad, siempre que no trasciendan. A estos razonamientos les han llamado "juicios paralelos". La gente celebra que los corruptos vayan a la cárcel. Si de nosotros dependiera no saldrían de ella hasta haber devuelto el último céntimo. Pero claro, la presunción ante todo. Y no olvidemos que solamente nos consideran inteligentes en las campañas electorales, y después... ¿qué?

(* Artículo 24.2 de la C.E. de 1978.



l'Auditori TORRENT

PROGRAMACIÓ GENER / MARÇ 2015

www.auditoritorrent.com   auditoritorrent



AJUNTAMENT TORRENT

GENERALITAT VALENCIANA
 CONSSELLERIA D'EDUCACIÓ, CULTURA I ESPORTS

 24/01/2015 20.00h PABLO CHIAPÉLLA Sí, soy el señor	 21/02/2015 20.00h MÚSICA, CÁMARA... ¡ACCION! Zingerseptet	 08/03/2015 19.00h ERIK SATIE. GIMNOPEDIAS, DIBUJOS Y MARIONETAS Bambalina Teatre Practicable
 25/01/2015 19.00h TUPPERSEX Gretel Stuyck, Elena Fortuny	<div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold; font-size: small;">BRASS TORRENT 2015</div>  27/02/2015 20.30h ART OF BRASS VALENCIA Carmen de Bizet	 11/03/2015 21.00h UN BAILE DE MÁSCARAS de Giuseppe Verdi
 30/01/2015 21.00h 10 NEGRITOS de Ágatha Christie	 28/02/2015 20.00h SANT ANDREU JAZZ BAND	 22/03/2015 19.00h ENSEMBLE HYPATIA
 01/02/2015 18.00h LA PRINCESA Y EL LAUD Ballet Clásico de Valencia	 01/03/2015 19.00h MEDITERRANEAN CHAMBER BRASS	 28/03/2015 18.00h PETER PAN El musical
 14/02/2015 20.00h INSOLACIÓN María Adánez, José Manuel Poga, Chema León, Pepa Rus	 07/03/2015 20.00h AL FINAL DE LA CARRETERA Melani Olivares, Manuel Baqueiro, Marina San José, Raúl Peña	 29/03/2015 19.00h DE LA VIEJA EUROPA, AL NUEVO MUNDO Orquesta Reino de Aragón

ENTRADAS  Dijous de 17.15 a 20 h, divendres d'11 a 13 h i 2 hores abans de cada espectacle.

 www.auditoritorrent.com

Programa Partners del periódico El Vedat

¡El programa PARTNERS ofrece grandes posibilidades a los anunciantes!

A. VV. El Vedat

El programa Partners del periódico decano de la ciudad de Torrent, El Vedat, nació hace varios años para responder a la confianza depositada en la Asociación de Vecinos de El Vedat por parte de todas aquellas organizaciones, tanto públicas o privadas que contribuyen activamente en el desarrollo de las actividades de la Asociación y del periódico de la misma.

Tanto el periódico El Vedat como la propia Asociación realizan un sinfín de actividades y eventos

Además, ofrece una serie de características y posibilidades para dichas organizaciones que les beneficiarán en gran medida.

Actualmente, las actividades organizadas por la Asociación de Vecinos de El Vedat están dirigidas a todo tipo de públicos y son fruto de su dilatada trayectoria al lado de muchas organizaciones, tanto privadas como públicas, que han colaborado para darle mayor visibilidad a sus iniciativas y a sus proyectos. Gracias a esta estrecha relación se han podido llevar a cabo gran cantidad de actividades de todo tipo: culturales, asociativas, reivindicativas, etc.

No queremos obviar tampoco que la A. VV. El Vedat está multiplicando exponencialmente sus seguidores en las redes sociales en las que se encuentra: www.facebook.com/avv.elvedat y www.twitter.com/avvvedat.



Adesclas



Mobles Sedavi Actual



twitter.com/avvvedat. Para hacer todo lo mencionado con anterioridad posible, el periódico decano de la ciudad de Torrent,

El Vedat cuenta con un programa de fidelización y recompensa dirigido a los anunciantes que lo deseen y diseñado específicamente para cada uno de ellos.

Que les aportará, a buen seguro, grandes beneficios y ventajas para sus respectivas actividades.



Centre Ambiental EL VEDAT

www.naturaycultura.com/cavedat
96 125 51 52

Centros para la calidad de vida de



@NaturayCultura2



<http://m.facebook.com/NaturaYCultura>



FERIA AGRICULTURA ECOLÓGICA

1er y 3er sábado de cada mes



Compra productos de calidad ES SALUD

... y actividades para los más pequeños...

Restaurante Cocina Saludable

Menú de fines de semana

Menú infantil

Eventos

Menú diario de martes a viernes



Desde Marte, con amor

Datos de 2014

M^c Carmen P3rez Alarc3

Terminamos un a1o y, a1n con el lio de uvas en la garganta y el matasuegras en la boca, empieza el bombardeo habitual de datos y estadísticas. De lo que fue y de lo que ser3.

La informaci3n es poder, dicen. Yo estoy completamente de acuerdo. Pero tambi3n s3 que la informaci3n que nos suministran con facilidad, la que se repite diariamente, no es la 1nica que existe. Y restringir informaci3n, hacer valer unos pocos datos, obviar otros; eso es manipulaci3n.

Solo parecen existir datos econ3micos o negativos. Cuando hay alg1n buen dato, parece que se comenta en voz bajita y se consume en el d3a. Solo lo preocupante parece merecer nuestra constante atenci3n. Echo de menos otro tipo de datos, no todos positivos, pero que en el fondo hablan tanto, o tan poco, de nosotros como el resto.

Como es imposible trasladar los todos en estas pocas l3neas... voy con mi personal manipulaci3n. Espero que se sorprendan, sonr3an, y quiz3 recuperen, o pierdan la fe en el ser humano. Ya saben: somos lo mejor y lo peor de este mundo.

Solo parecen existir datos econ3micos o negativos. Cuando hay alg1n buen dato, parece que se cuenta en voz bajita y se consume en el d3a

Estos son "otros" datos de 2014:

En 2014 las visitas a los museos estatales, seg1n datos de la Subdirecci3n General de Museos estatales) creci3 en un 50%.

Seg1n el Ministerio de Agricultura (seg1n estadísticas provisionales), la superficie forestal afectada por incendios en Espa1a fue la m3s baja de los 1ltimos 10 a1os.

En 2014 los nombres favoritos de los espa1oles para sus beb3s fueron: Hugo y Luc3a. La mujer m3s anciana de Espa1a cumpli3 113 a1os.

En 2014 el color preferido de los espa1oles (seg1n empresas de marketing, que indudablemente desean vendernos coches) fue

el blanco. Creo que no descubro Am3rica si digo que es un color que sobrelleva bastante bien la suciedad, y los golpes y rozaduras quedan bastante disimulados... Los del marketing pueden seguir pensando.

En 2014 se confirm3 que nos habiamos convertido en el tercer pa3s del mundo receptor de turismo. China en este punto, ese gigante asi3tico al que miramos asustados en las comparaciones, tiene que rendirse a nuestros pies.

En 2014 el libro m3s vendido en Espa1a fue "Bajo la misma estrella" De John Green (seg1n el r3anking anual publicado por Nielsen); lo que confirma que nos encanta el amor, la esperanza y llorar a mares.

En el cine, sin embargo, se coron3 como campeona "Ocho apellidos vascos".

As3 que, en la intimidad lloramos y en p1blico re3imos. Esto me hace pensar.

En 2014 uno de cada tres espa1oles 3ramos voluntarios o colabor3bamos con alguna ONG. Ello provoca cosas increíbles, como que en tres d3as se pueda reunir 21 millones de toneladas de comida para los Bancos de Alimentos. Ol3 por esos voluntarios.

Adem3s, en 2014, seg1n datos oficiales, revalidamos el t3tulo absoluto de l3der mundial en trasplantes de 3rganos.

En 2014, a pesar de Enrique Iglesias ("Bailando") y Pharell Williams con su "Happy"; las canciones m3s escuchadas fueron "Happy birthday to you" y "White Christmas". O eso dice la BBC. Hay cosas dif3ciles de cambiar. Casi me alegro.

El todo poderoso Google dice en su *blog* oficial para Espa1a que, cuando quer3amos saber "c3mo hacer algo?" lo que m3s buscamos fue el t3rmino "pulsera". Por delante de "pagar por WhatsApp". Cuando buscamos "Qu3 es? Bat3o record *selfie* (por detr3s de "3bola)". Y la palabra o expresi3n que m3s creci3 en 2014, seg1n el buscador, fue (disculpen que como aire para poder decirlo): "Gran Hermano 15". Todo esto me hace pensar que cuando estamos solos y con un ordenador, somos cuantos menos, muy, muy originales.

Siguiendo la senda virtual, lo m3s visto en You Tube Espa1a fue (otra sorpresa) "Pocoyo".

El pajarito de Twitter no depara muchas sorpresas en 2014 para Espa1a. Lo que m3s se *retweet3* fue sobre f1tbol, y lo m3s retwitteado: el *selfie* de la ganadora de Pasapalabra.

Hablando de f1tbol; el programa m3s visto de todo el a1o fue el partido Espa1a-Chile (del mundial de f1tbol), ese en que nos eliminaron. Vaya.

En lo gastron3mico, la mejor tapa de Espa1a en 2014 (seg1n el concurso nacional de tapas y pinchos) fue la llamada "Trampancho de percebes y foie" (para comerla hay que ir a Madrid); y atenci3n, el mejor bocadillo de autor del mundo (seg1n se eligi3 en Madrid Fusion) se come en Valencia y lleva su morcillita, habas, ajitos tiernos, r3cula, pluma ib3rica, *brie* y pan de cerveza. Supongo que todo un poco "deconstruido" como les gusta decir.

A pesar del bajo n1mero de patentes de Espa1a, de los recortes en investigaci3n, de la fuga de cerebros, etc. Espa1a se proclam3, en 2014, en generaci3n de conocimientos cient3ficos, como la d3cima potencia mundial en

producci3n cient3fica. Y la prestigiosa revista Nature nos situ3 en la octava posici3n por n1mero de investigaciones a incluir en las 60 mejores del mundo. As3 que con pocos medios (econ3micos y humanos) resulta que somos de lo m3s competentes. Chicos listos.

La prestigiosa revista Nature nos situ3 en la octava posici3n por n1mero de investigaciones a incluir en las sesenta mejores

Hablando de revistas, la tambi3n prestigiosa revista Time, public3 un listado en 2014 con los productos m3s vendidos de todos los tiempos. En primer lugar apare-

ce la PlayStation, en segundo un medicamento para el colesterol, en tercer lugar un turismo japon3s, en cuarto lugar la pel3cula "La guerra de las galaxias" y en quinto el iPad. Este listado, en realidad, es muy fiel a la imagen del que tiene dinero para comprar productos...

Para terminar, no quiero olvidar el maravilloso mundo del lenguaje. Seg1n la Real Academia de la Lengua las palabras m3s buscadas en 2014 (datos provisionales, vale) fueron: cultura, haber, haya, ir, hacer, a, amor, ser, hola, dar, estar, ver, paradigma, bizarro y casa.

Me encanta. Incluso el orden en el que aparecen. Existen miles de estadísticas m3s sobre lo que fue 2014. No solo somos esa pieza de puzzle que dibujan las cifras de los telediarios. Somos infinitos en nuestras posibilidades. No hay que olvidarlo para 2015.

LA CABAÑA

Tienda · Ultramarinos · Gourmet

FOR TASTE LOVERS

Calle Font de Sant Llu3s n3 15, Vedat de Torrent (Valencia)
Junto Restaurante Monte Vedat y Ambulatorio
Tel. 647 728 680

En "La Caba1a" encontrar3s:
Pan del d3a y R1stico
Panes Especiales por encargo
Prensa y Revistas
Bebidas y Snacks
Productos de Agricultura Ecol3gica
Congelados
Alimentaci3n Gourmet
Vinos Especiales

Y tambi3n el "Espacio Jardilux",
Primeras marcas en productos de:
Jardiner3a
Semillas Ecol3gicas
Macetas originales
Hamacas de Calidad
Accesorios para Fiestas
Incienso
Nebulizaci3n y muchas cosas m3s

Dale color a tu Jard3n, a tu Casa, a tu Vida!!



Adeslas sigue mejorando sus servicios y estrena una nueva oficina en Torrent

Adeslas Torrent

C/ La Plana nº 1 Ajó, Torrent
Tel. 96 117 78 81
Fax 96 147 68 23

Desde el 1 de julio de este año la oficina de Adeslas en Torrent ha ampliado sus instalaciones y su personal con el fin de seguir mejorando sus servicios en la zona.

La nueva oficina de Adeslas está situada en la C/La Plana nº 1 (justo en frente del asilo de Santa Elena), en un horario más amplio, de 09:30 de la mañana a 19:00 de la tarde de lunes a jueves, y los viernes hasta las 14:00.

En este nuevo punto de atención al público seguirán contando con las mismas facilidades para gestionar cualquier trámite relacionado con su póliza de

asistencia sanitaria y la contratación de su cartera de productos: hogar, automóvil, decesos, accidente, negocio y la amplia gama de seguros de salud, ahora con promociones muy interesantes de hasta cuatro meses de forma gratuita.

Adeslas Torrent ha ampliado sus instalaciones y su personal con el fin de seguir mejorando sus servicios en la localidad de Torrent

La oficina de Adeslas en Torrent lleva dando servicio a sus clientes (tanto particulares, pymes y

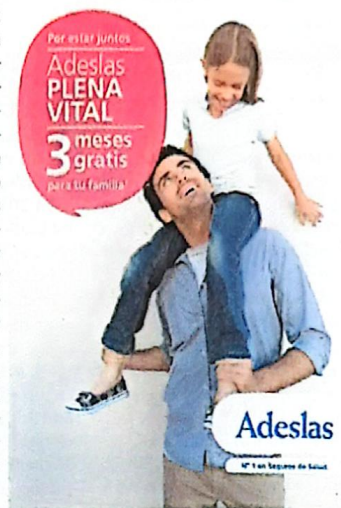
autónomos) en nuestra ciudad desde septiembre de 2012, así como a localidades próximas como puede ser Paiporta, Picanya, Alacuas, Aldai, etc. sin necesidad de que el cliente tenga que desplazarse a Valencia.



Ahora con Adeslas puedes encontrar tu seguro médico con amplias coberturas, la protección de tu seguro de hogar y la tranquilidad de tu seguro de auto, con las mejores garantías, porque ofrecerte protección también es salud.

En Adeslas Torrent ponemos toda nuestra experiencia en la comercialización de seguros de salud a su disposición, para ofrecerles una amplia gama de productos, valorando todas las alternativas para encontrar soluciones diferenciadas y adaptadas a cualquier necesidad, con la tranquilidad, comodidad y un trato personalizado.

Ahora por visitar tu oficina de Adeslas en Torrent te obsequiamos con un kit de primeros auxilios (hasta agotar existencias).



Comunidad de Vecinos Amabilísimos

Andrés Ainielle

Conozco, "La Comunidad de Vecinos Amabilísimos" (en adelante LCVA), os parece que no existe después de tragarnos la peli aquella de Álex de la Iglesia. Creeréis que no existe, pues sí existe, es la finca donde vive un amigo de mi amigo. Os explico: tiene un perro *currao*, mayor, hay que decirlo, yo diría que histórico por la edad, creo que ya deben estar en trámites de hacerlo BIC por los años que tiene.

Ladra siempre, ladra cuando va con el dueño, a todo ladra, ladra si no va el primero al bajar a la calle como si fuera el turiferario en la procesión,

ladra cuando ve o huele a perros grandes y enormes, con los que tienes un momento de *pet sociability* estupendo, o por lo menos intenso, o las dos cosas, sobre todo si el dueño del can de enfrente no te indica el nombre del animal, cosa que también es posible. No es que pase normalmente pero "la fibrilación asistólica puntual" la tienes asegurada, también es verdad que con estos mimbres te evitas tener que hacer *footing* todas las mañanas de 06:00 h. a 07:00 h. (que a 3°C o menos no puede ser bueno).

Y además ese perro como es gato viejo y sabe más que los ratones *coloraos*, me cuenta ese amigo de mi amigo, que sube en ascensor al segundo piso, por aquello de "la fibrilación asistólica momentánea" o pun-



tual que también se denomina. Me cuenta que cuando coincide con alguno de los vecinos amabilísimos, el animal por el hecho de ser animal, viene un tanto cansino, sus ojos azulados y ya un tanto opalinos por la edad lo delatan.

Y lo delatan tanto que casi ve por la nariz, pero el can muy

muy largo, pone cara de eso, de anciano, borde pero anciano, pero muy borde y lo digo yo que lo conozco muy bien. Eso, que da como un poco de pena, no es una mirada laxante no es aquella mirada que te dirige un perro y te cagas, no, es como de lástima, muy cuco y comenta el vecino de la C.V.A.: "¡qué bo-

nito el perro!

Entre nosotros, dicen *bonico* pero con cariño, la mayoría de vecinos lo quieren, es una suerte que tengan también una edad o no la tengan y por tanto sean muy jóvenes y de esos, una parte de ellos además de jóvenes tienen perro y ciertas cosas no molestan en común y estamos -están- en la misma onda.

Y lo definitivo y eso es lo que les da ese punto de C.V.A. denominación de origen protegida: cuando ese vecino exclama: "¡ la seguridad que dan. en ese momento, justo en ese momento es cuando los animales se convierten en verdaderos P.R.P.D. (Public Relations Personal Dog, que como todo el mundo sabe quiere decir Relaciones Públicas Personales Perrunas.).

El aeródromo

El avionaco

Álvaro J. Paula Banachoché
Ingeniero Aeronáutico

Las pasadas Navidades tuve la suerte de realizar un vuelo transatlántico y algo llamó mi atención al intentar encender la luz individual de mi asiento. A la mente me vino uno de los monólogos más famosos de David Guapo, el *avionaco*: "Viene la azafata y dice: por favor no se quite el cinturón de seguridad hasta que se apague la luz de cinturón de seguridad. Tú miras hacia arriba y hay dos luces encendidas, una es la de no fumar, que va encendida todo el viaje y piensas: ¿alguien ha pensado en poner una pegatina?"

Como se puede apreciar en la foto que acompaña a este texto, alguien escuchó también el monólogo y la luz que indicaba que no se podía fumar en ningún momento había sido sustituida por una pegatina. En su lugar, una luz indicaba en qué fases del vuelo podían encenderse los aparatos electrónicos.

Tú miras hacia arriba y hay dos luces encendidas, una es la de no fumar, que va encendida todo el viaje

Durante 2014, tanto la Federal Aviation Administration (FAA) como la European Aviation Safety Agency (EASA) autorizaron el uso de dispositivos electrónicos durante todas las fases del vuelo. El principal problema son las interferencias que se pueden

producir tanto en los instrumentos de navegación como en los de comunicación un uso masivo de los aparatos, sobre todo en las fases críticas del vuelo como el despegue y el aterrizaje, pero la aviación ha de ponerse al servicio de los usuarios y por eso se ha buscado la manera de adaptarse a los tiempos que corren y no

No es extremadamente complicado instalar una red Wi-Fi en el avión, la colocación de la antena necesaria es relativamente sencilla, pero el proceso se complica debido a que el sistema Wi-Fi debe certificarse, es decir, debe cumplir una serie de normativas de seguridad que aseguran que no afecta a la seguridad del vuelo,

blema de este sistema es que en el mar perdemos la cobertura y que la conexión no es muy estable con la consecuente pérdida de velocidad.

Por satélite la idea es similar, aunque en lugar de estaciones terrestres, son satélites los que proporcionan una cobertura mundial por encima de 3000 metros de altitud.

En el mundo hay ya muchas aerolíneas que están adaptadas para ofrecer estos servicios, muy populares por ejemplo en Estados Unidos. En España, por ejemplo, es Iberia quien desde mitad de año ofrece estos servicios en más de una decena de sus aviones de largo alcance (modelos A330 y A340/600) mientras adapta el resto de su flota.

En estos aviones, nuestros dispositivos electrónicos pueden permanecer en modo avión durante las fases de rodadura, despegue y aterrizaje (los portátiles y dispositivos de gran tamaño se quedan fuera de esta normativa por el peligro físico que causa que puedan caerse dentro de la cabina y por eso deben estar colocados en los compartimentos correspondientes).

La normativa todavía deja una puerta abierta a que las aerolíneas, bajo su responsabilidad, tomen la decisión de permitirlos) y una vez la luz nos lo indique podemos quitar el modo avión y contratar las tarifas ofrecidas.

Para utilizar el servicio GSM se necesita un móvil que disponga de este servicio, tener el *roaming* activado y que nuestro operador telefónico tenga un acuerdo de *roaming* con OnAir, del que dependerá el coste de la llamada.

Por ahora el sistema Wi-Fi de algunos aviones, en su gran mayoría, ofrece pocos datos a un precio elevado, que pueden servir para consultar el correo electrónico y enviar algunos mensajes, pero esto es solo el principio y se espera que poco a poco aumente la calidad del servicio a medida que las aerolíneas y los propios usuarios se vayan acostumbrando a utilizarlo y que cada vez los viajes se hagan más y más cortos.



Foto realizada desde el avión con el teléfono móvil encendido durante el vuelo.

solo autorizar el uso de los dispositivos, sino que también el poder ofrecer servicios de Wi-Fi o llamadas.

La FAA y la EASA han autorizado el uso de dispositivos electrónicos durante todas las fases del vuelo

produciendo interferencias en los equipos del avión o permitiendo un ataque remoto a los sistemas del avión a través de esa red (no debe estar conectada a la propia red del avión).

Una vez el avión posee una red Wi-Fi segura, hay dos formas de conectarla a Internet, por tierra o por satélite. Por tierra, la antena del avión conecta con estaciones terrestres según su ruta que le van proporcionando Internet, el pro-

No es complicado instalar una red Wi-Fi en el avión, pero el proceso se complica debido a que el sistema Wi-Fi debe certificarse, debe cumplir una serie de normativas de seguridad

AI UNERARIA
AI SCORIHUELA
escorihuela@airtel.net
C/VALENCIA, 15 · B. · 46900 TORRENT
C/MATÍAS PERELLÓ, 20 · B.D. · 46005 VALENCIA ·
TEL.: 96 156 11 49 / 96 333 74 50 FAX: 96 156 54 37

FARMACIA ELV-DAT
Lda. Beatriz Álvarez Ponce
Especialista en:
■ FÓRMULAS MAGISTRALES
■ VETERINARIA
■ DERMOFARMACIA
■ HOMEOPATÍA
■ HERBORISTERÍA
■ DIETÉTICA Y ALIMENTACIÓN
■ ORTOPEDIA
C/ San Lorenzo, 121 - El Vedat de Torrent - Tel.: 961 572 375

Viaja o revienta

Sur de Marruecos, cuando llueve en el desierto

Nelo Fernández

@NeloFernandez

<http://www.viajaorevienta.es>

Llueve en todo el sur de Marruecos. Llueve pero no lo hace de cualquier manera. Lo hace con toda la rabia del mundo, lo hace como si toda la ira del cielo se hubiese desatado, como si se hubiese estado preparando durante años. Los valencianos sabemos qué es eso. Llueve en una tierra donde pasan meses y años sin ver una gota. Llueve en una tierra donde es fácil morir ahogado. Si, en el desierto es fácil ahogarse. Llueve desde Agadir hacia el sur, todo el Anti-Atlas, toda la Jebel Bani y se extiende más allá por el Sahara. También llueve por el Alto Atlas... Y por las arenas de Merzouga. Aunque en realidad es al revés, aquí las lluvias vienen siempre del sur, desde Mauritania. En noviembre hubo 36 víctimas mortales. Un hombre que trabajaba en el ayuntamiento del oasis. También un montón de mujeres que iban a una boda a un pueblo cercano. Intentaron pasar los tres grandes taxis y la fuerza del agua se llevó a los tres. He llamado por teléfono a mis amigos, estaba preocupado. Mi casa se ha caído. No es la única, muchas más casas también se han derretido.

Los vecinos se refugian los unos en casas de los otros. Los cauces se desbordan, llevándose carreteras, puentes, infraestructuras... Todo eso no importa, a mí tampoco, lo volveremos a reconstruir todo. Solo importan los muertos. E importan en su justa medida.

En estas tierras se dice que todo viene de Allah y todo vuelve a Él. No es que sean unos fanáticos es que por aquí la gente es dura, práctica y pragmática. No hay espacio apenas para la pena y el lamento. Entended su idiosincrasia, por ejemplo, mis amigos, cuando han estado muy enfermos, se ha puesto un hierro en las brasas -como el atizador de leña de las chimeneas españolas- y cuando estaba al rojo vivo se les ha quemado entre los ojos, o en la sien, o en el cuero cabelludo. Y no hay una familia a la que no se le hayan muerto algunos de sus hijos. Hoy en día hay gente que se va al otro barrio por no tomar unos sencillos antibióticos. Es gente dura. Es tierra dura. Sienten igual que cualquier otro, pero lo demuestran menos y lo digieren mejor. Son ventajas de la religión y de un sistema de vida potente y espartano y en ocasiones descarna-



do. La entereza se considera una virtud y el estoicismo una manera natural de ser. Y están contentos. Muy contentos. En serio, ¡no apenados! Quien se pasa toda la vida, y digo toda, esperando la lluvia, no puede sino estar contento cuando llueve. Y además no es como en Valencia, que cuando llueve el agua corre rápido por los barrancos y enseguida desaparece, inútil, en el mar, causando solo destrozos. En el sur de Marruecos es causa directa de vida donde antes solo había rocas y tierra. Es una ecuación muy simple: si hay agua hay todo. Así de fácil. Para que lo entienda el que no conozca la zona, imaginad el Nilo desbordándose, regando las llanuras y llenándolas de limo. Pues eso ocurre aquí, exactamente eso. Todos y cada uno de los barrancos y cauces desbordados ayudarán a regar los *maader*, que son las extensiones donde las familias, entre cantos y risas, plantarán cebada.

Y allí donde no se haga, la hierba crecerá de manera natural hasta el pecho, creando unos paisajes inimaginables antes de las lluvias, unos paisajes incluso cantábricos pero en pleno desierto del Sáhara.

Todo andará revolucionado, exuberante, se notará en las montañas, en los animales, en las personas y sus vidas, en sus mesas... se notará hasta de una manera puramente geográfica ya que el río y todos sus cauces son otros debidos a la gran crecida. Tendremos pues, ríos totalmente nuevos y bastantes de los paisajes que podemos ver desde las montañas sorprenderán por sus manchas de color verde casi fosforescente que da la cebada (*tomsing*) a medio crecer. El *tomsing* en la Bani crece con dos lluvias de cierta importancia,

se siembra tras la primera y se reza para que al cabo del tiempo lleguen las segundas, y crece sobretodo, con las tremendas y favorecedoras crecidas que sufren los cauces y torrenteras las cuales se desbordan en los llanos de los valles llamados presaharianos al más puro estilo nilótico, salvando las proporciones claro. Si esto ocurriese serían muchas las familias (hasta las sedentizadas) las que a final de mayo, cogerían sus tiendas y sus niños y se situarían a pie de bancal para empezar la siega, ayudándose unas a otras y cuando esto no sea suficiente, en el zoco se formarían grandes collas de mujeres que a sueldo y cantando segarán todo el *tomsing* que sea necesario.

En los *regs* y *hamadas* del desierto está todo tan directamente relacionado con la lluvia que es difícil imaginar hasta qué punto. Aunque en realidad es sencillo: si llueve hay flores y hierba, y las cabras y ovejas están lustrosas y con las ubres a reventar, todos los días darán más leche, con la cual las mujeres, teniendo gran cantidad de trabajo extra, después de sacudirla y batirla durante largo rato en el *taksuli*, obtendrán deliciosa *aggó*, energética *udi* y dulce *tudit* (cuajadas y mantequillas).

Son tiempos de *tauala*, procedimiento en el que se pastorean juntos los rebaños de varias familias y en el que éstas están obligadas a poner de pastor de toda la *tauala* uno de sus miembros durante un tiempo proporcional al número de cabezas de su propiedad. Muchos de estos ganados se multiplicarán ya que al haber hierba muchas tenderán dos crías este año y la gente pasará de tener unas cabras esqueléticas y casi secas a tener un rebaño considerable y de buen aspecto.

Las montañas silenciosas, los pedregales infinitos, en los que era posible asustarse por la sorpresa del batir de alas de un pájaro o escarabajo que levantase el vuelo -ese vuelo casi siempre rasante y economizador de la mayoría de animales del desierto y sus alrededores- bullen de sonidos de abejorros, abejas, saltamontes, mariposas y demás insectos propios de los campos de flores en los que éstas se han convertido. No quiero ponerme hortera, solo diré que serán de todos los colores y en un número insospechado en la sequedad anterior, éstas no son sino la culminación de muchos tipos de plantas, algunas tremendamente aromáticas, la mayoría al olerlas hacen invocar el nombre del Altísimo, pero hay otras que huelen realmente mal, muchas tienen (normalmente las que huelen bien) como es de suponer las más diversas aplicaciones o utilidades.

Desde la que se pone en el té o al batir la leche por cuestiones culinarias, hasta las que sirven como medicina (hacer sudar y aliviar el constipado o mitigar los dolores de la regla) o sirven para dar de comer al ganado (las hay con efectos laxantes y las hay que dan un saber especial a la carne) o a los animales salvajes.

Los pocos *arganes* que en estas latitudes que escapan a ser convertidos en carbón estarán repletos de frutos (*tzfiust*) muy grandes y de muy buen aspecto de los que se podrá sacar un aceite exquisito y las acacias, rebosarán de esa resina que mezclada con el té, acalla los ruidos y zumbidos interiores. ¿Y los animales grandes? A poco que consigáis bajaros del coche y seáis capaces de caminar algunas horas en silencio y con cuidado

por la montaña o por el oasis los encontraréis, pues la mayoría de éstos sí que parecen surgir de la nada después de unas lluvias, y así, en las montañas podremos encontrar perdices (*taskurt*), búhos (*biu*), halcones (el *baz*), gavilanes, águilas (el *baz* o *igirder*), ardillas (*ansid*), varios tipos de lagartos, algunos de deliciosa carne como el *auxim*, chacales (*uxem*), gacelas (*asenkid*, no tan difíciles de ver al amanecer) jabalíes (*juluf* u *adrer*), un bicho raro y enorme parecido a las jinetas, gatos monteses (*amús lejla*), ratas de campo de todos los tipos (*agardá*), pajaritos de los mas diversos colores, orugas gigantes y serpientes variadas (*algamat*). En los oasis de aguas claras, por ridículas -por tamaño y longitud- que nos parezcan veremos enormes peces (*islaman*) no comestibles que los libros clasifican como fósiles vivientes de antiguas épocas más húmedas, tortugas (*botigrá*), marlines pescadores, gigantescas aves zancudas (*afulus* u *aman*, etc.); serpientes de agua, sapos, ranas, pollas de agua...

Los enormes carneros salvajes (*oudaden*) y las hienas (*iffis*) ya no están en la Bani desde que desaparecieron allá por los años 60 y 70 viviendo en el recuerdo y en la imaginación popular para asustar a los niños o como apellido, y solo se encuentran más al sur en pleno Sáhara. ¿Y los hombres? Andarán muy atareados con la cría de abejas. La miel para toda la vertiente sur del Anti-Atlas es más que un alimento medicinal delicioso, más que un maná divino, más que una manera de dejar de desayunar azúcar quemado, más que una manera de ganar dinero (a 300 dh. el litro en el mes de agosto en el zoco para los emigrantes) más que todo eso. Es un verdadero *life style*, toda una cultura, el bereber (*islahin*) de estos pagos es a la miel, como el escritor al papel, como el banquero al dinero, el yonqui a su droga, es el pilón principal por el que se rige su vida y todos sus esfuerzos en estos días. Afortunado sea el que baje a este sur de Marruecos para la Navidad, pues encontrará un suave paraíso de yerdor y bonanza.

Arrancad motores, ya sabéis el camino, y los que no, no hay pérdida, siempre rumbo sur. No hay que olvidar que esto ha costado un montón de vidas humanas, quien quiera rezar y sepa, que lo haga, el que no, también puede mirar al cielo y apretar los dientes. *Aig Rabbi Slamt*. En todo caso, conviene apreciar el milagro de la vida abriéndose paso.

Informática Torrent: telefonía móvil, tablets, informática, el mejor servicio técnico

Informática Torrent

C/ Germanías, 74, Torrent 96
C/ 25 de abril
Teléfono: 96 156 46 93

Informática Torrent somos el mejor servicio técnico de toda la ciudad ofreciendo reparaciones de teléfonos móviles y smartphones. Reparamos el cristal táctil, pantallas rotas, sustituciones de baterías, reparación de teléfonos mojados, liberación y recuperación de datos y mucho más. Nuestros

más de diez años de experiencia en Torrent nos avalan y somos un centro de servicio especializado en productos Apple. También ofrecemos servicio técnico en reparación de consolas y tablets, reparación de hardware y software, recambios de pantallas, flasheo de consolas y tenemos una gran cantidad de accesorios para tu consola. Contamos además con una amplia oferta de videojuegos a la venta con gran cantidad de títulos. Pero no todo acaba aquí, también vendemos accesorios y componentes in-

formáticos, consumibles como cartuchos de tinta, tarjetas de memoria, memorias USB, CD y DVD, fundas para móviles y tablets, repuestos para móviles y consolas, etc. Además, gracias al acuerdo con la A. VV. El Vedat, todos aquellos que presenten el carné de socio de la Asociación disfrutarán de un 20% de descuento en mano de obra.

En definitiva: Si estás interesado en la compra de piezas electrónicas, reparación de todo tipo de dispositivos, compra y modificación de consolas, venta y reparación de ordena-



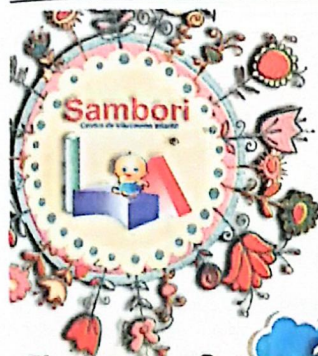
dores, accesorios, un servicio Apple o Samsung autorizado o incluso asesoría empresarial en el campo de la tecnología para tu PYME totalmente personalizada: Informática Torrent ofrece el mejor servicio al mejor precio.

Nuevo local especializado en telefonía móvil

Informática Torrent hemos inaugurado un nuevo punto de

venta muy cerca de nuestro local de la calle Germanías, calle 25 de abril, en el que podrás adquirir las últimas novedades del mercado a precios inmejorables, fundas y accesorios. Además seguimos ofreciendo el mejor servicio técnico de la ciudad: reparación de cristal táctil, pantallas rotas, baterías, recuperación de datos, liberación y mucho más.

¡No dudes en conocernos!



Todo esto es, lo que hemos echo este primer trimestre en **Sambori!!!**
y lo que nos espera!!! jeje

reyes magos

Reyes Magos 2015 Queremos dar gracias a sus majestades los Reyes Magos de Oriente por venir a Sambori y repartir los regalos de nuestros/vuestros peques. Gracias de corazón. La parte de loooooo Sambori (papas, manitas, etc. etc. etc. etc.)



Bienvenida

Ya hemos terminado el primer cuatrimestre, repleto de muchas cosas. Talleres, reuniones, celebraciones, inauguraciones y sobre todo con la mejor mezcla de trabajo/diversión. A continuación os detallamos un resumen de loooooo lo que se ha hecho en nuestro centro durante el primer cuatrimestre.

A partir de este segundo trimestre los pequeños cambian de proyecto y los mayores también.



Cursos de yoga

talleres

Desde Sambori queremos daros las mil gracias por la asistencia y sobre la gran participación que hemos tenido. gracias papas y mamas!! Este taller que se imparte todos los años trata de estrategias y conflictos que pueden surgir durante la primera etapa de la vida de nuestros niños. Tratamos el comportamiento, adquisición de hábitos, rabieta, alimentación, sueño, entre otros muchos temas más

Cosecha

Nuestra primera cosecha otoñal en Sambori, con los mejores cosecheros que se disponen a recoger granadas en el huerto de la escuela. Estas granadas son las mejores porque están regadas día a día con las risas y presencia de nuestros queridos peques. Los pequeños se lo pasan muy bien al contacto con la naturaleza y al mismo tiempo aprenden de ella.

Teatro

3

Educadoras y niños, hemos inaugurado nuestra aula Montessori. En ella, los niños participan de forma activa en la elección de sus actividades, las cuales están divididas en áreas (vida diaria, sensorial, lenguaje, matemáticas...). Nosotras somos únicamente guías y observadoras, elaboramos y presentamos el material y ellos actúan sobre el motivados por sus ganas de haciendo juntos desde hace mucho tiempo, formándonos y compartiendo un mismo objetivo: amor por los niños y llevar a buen término nuestro proyecto educativo año tras año.

Montessori



Emprender en economía social

Salvador Pérez

@vosperez

Blog: inmickition.org

Cada vez que he escuchado, desde hace ya bastantes años, los avances y resultados de las conversaciones, o negociaciones, o encuentros, o desencuentros entre la patronal y los sindicatos, he pensado lo mismo "que distinto sería todo esto si patronal y sindicatos fuesen un ente único". Sí, lo sé, la diversidad de opinión es imprescindible para el buen funcionamiento de todos los elementos de nuestra sociedad, incluyendo la actividad económica.

La cuestión por resolver reside en los ingredientes utilizados para confeccionar una receta que garantice esa diversidad. En el modelo actual, en los diálogos entre patronal y sindicato, las diferencias que se nos vende al público en general son principalmente aquellas que surgen por el modo de comprensión de la economía

y de una definición del término competitividad que cubra los valores de todas las partes.

todavía una solución final. Hasta el momento simplemente se han trazado caminos tempora-

bal condicional por la del futuro simple en base al despliegue del emprendimiento social que

diada como un ente independiente, ubicuo y supremo, y empezar a andar así hacia una visión más amplia, donde los valores sociales y medioambientales se contemplan al mismo nivel que los meramente pecunarios, a la hora de valorar la rentabilidad de toda acción.

En este escenario irrumpen con fuerza un tercer actor, el consumidor, que es quien realmente, con su poder de decisión en la selección de sus proveedores de productos y servicios, tiene en su mano el poder de decidir que enfoque debe prevalecer en el espíritu de las empresas.

El principal obstáculo para impulsar a las empresas a avanzar hacia un modelo responsable social, ambiental y económicamente, es el desconocimiento por parte del consumidor de este poder.

La economía social tiene, en parte, una relación directa con esa consciencia de poder que, cada vez más firmemente, estamos adquiriendo los consumidores.



¿Buscamos una competitividad basada en la obtención de precios bajos cueste lo que cueste y le cuesta a quien le cueste? ¿o quizá un punto de encuentro entre la capacidad de competir en precios y la defensa del bienestar de todos aquellos y aquellas que van a verse afectados por la actividad de la empresa?

Una diferencia en principios a la que no se le ha encontrado

les, llenos de parches, a los que afecta enormemente, como no puede ser de otro modo, la evolución del contexto económico y social. Todo irá mucho mejor cuando los intereses de unos y otros, el modo de comprender la economía de ambas partes coincidan de un modo más firme, más global y más empático. Me atrevo a cambiar la forma ver-

estamos viviendo. Poco a poco, esta suerte de iniciativas, afortunadamente, está ganando terreno a la empresa capitalista tradicional.

Los valores cooperativos -ayuda mutua, responsabilidad, democracia, igualdad, equidad y solidaridad- son la base de un modo diferente de comprender la economía. Un paso adelante para que ésta deje de ser estu-

Directo a la PYME

Las tres patas normativas de una tienda online

José Miguel Aparicio Serrano

Dtor. Ideas Consultors

Miembro Grupo ACE

josemiguel@ideasconsultors.es

No es una moda querer vender a través de Internet. La necesidad hace que pequeñas y medianas empresas, incluso autónomos y microempresas se lancen al ciberespacio con el fin de tener sus comercios o negocios abiertos las 24 horas y así poder hacer frente a la competencia brutal con la que las grandes compañías barren el mercado hacia sus bolsillos.

El mercado online es una realidad creciente, pero no todo vale para tener tu negocio en el ciberespacio. Se dice que Internet debe estar legislado y nos preguntamos si es que no lo está.

Ahora mismo, y a falta de nuevas actualizaciones en la norma, tres son las normativas que afectan de lleno a los negocios online: la LOPD, LSSICE y la

Ley 3/2014 sobre consumidores que afecta a la venta online y a distancia. La LOPD (Ley

o usuarios que se registran, aunque muchos de ellos no lleguen a comprar. Esos datos deben

que darán al traste con tu proyecto empresarial. La LSSICE (Ley de Servicios de la Sociedad de Información y del Comercio Electrónico). Las webs donde se recogen datos personales a través de formularios deben cumplir con esta norma desde el 11 de julio de 2002. Identificar al propietario de la tienda de forma inequívoca, la política de privacidad, o la forma de proceder ante un ejercicio de derechos arco, junto con el cumplimiento sobre la normativa de cookies, son algunas de las muchas obligaciones que debe cumplir nuestra tienda online.

Y la Ley 2/2014 sobre consumidores, donde se remarcan nuestros compromisos con el comprador, como forma y plazo de entrega, costes añadidos, sistemática de desistimiento y devolución, formas de pago, derechos y obligaciones de ambas partes, etc.

Ojo. De todo lo que no informes de forma correcta no podrás reclamar a tu cliente en caso de,

por ejemplo, impago. Todo bien claro y sencillo de entender y fuera problemas. Realmente son normas relativamente sencillas de cumplir, pero que a ojos de un experto muchas de las tiendas online incumplen.

No es una moda querer vender a través de Internet. La necesidad hace que pequeñas y medianas empresas, incluso autónomos y microempresas se lancen al ciberespacio

Y ojo. Que los expertos no denunciamos. Las autoridades en la materia sí. Si te lanzas a la aventura del comercio ciberespacial no te cansas de cumplir normas. Por el bien de tu negocio.



Orgánica de Protección de Datos) porque recogemos, almacenamos y trabajamos con datos personales de nuestros clientes

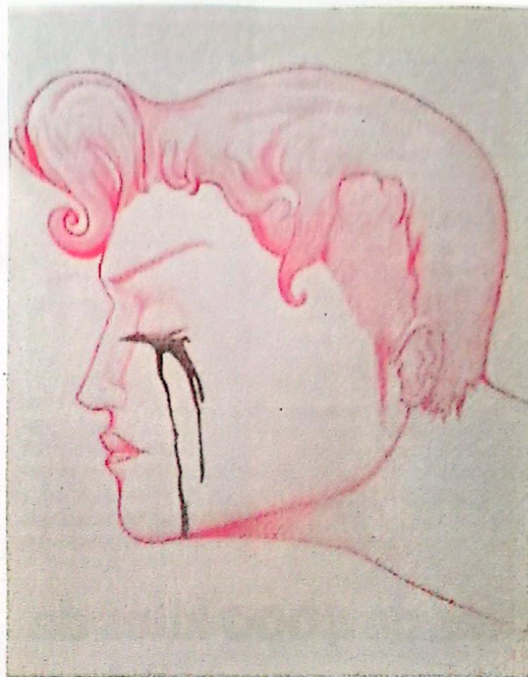
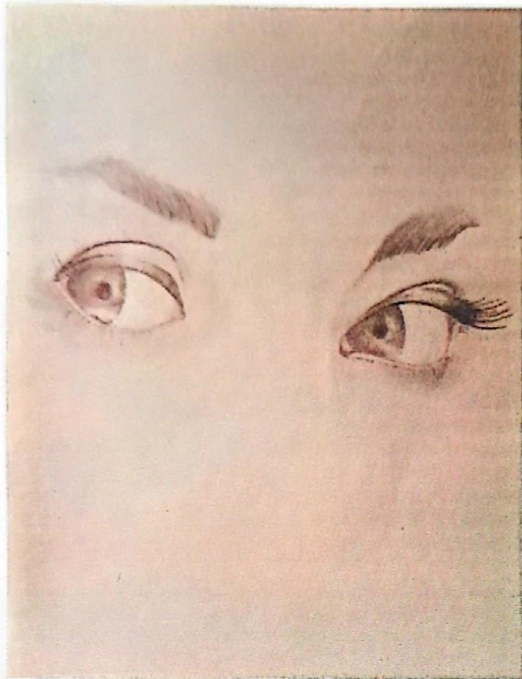
ser debidamente protegidos tal como marca esta ley desde 1999. Obviar este paso importante puede acarrear sanciones

David Aixa presenta su exposición de pintura el próximo viernes 30 de enero en la A. VV. El Vedat

A. VV. El Vedat

El próximo viernes día 30 de enero, en las instalaciones de la Asociación de Vecinos de El Vedat, en la calle Font de Sant Lluís 16 se va a realizar una exposición gratuita del artista David Aixa.

David Aixa es un joven artista torrentino que a pesar de su corta edad no ha dudado en presentar su exposición de pintura en las instalaciones de la A. VV. El Vedat. Actualmente se encuentra cursando primero de bachillerato en el IES Tirant lo Blanc de Torrent, en el que se forma para poder iniciar los estudios superiores artísticos. La obra de David está cargada de juventud y aúna diferentes técnicas como el pastel, lápices de madera y acuarelas. Estas técnicas están utilizadas de una manera u otra dependiendo del dibujo.



family *cash* **para todo el público**

NO SON OFERTAS SON NUESTROS PRECIOS

el ahorro para la familia

SECCIÓN DE CARNICERÍA Y CHARCUTERÍA AL CORTE

TU TIENDA EN:

El Toll Alberca (TORRENT)
Ronda de la Sèquia la Vila (XÀTIVA)

Deportes

El Vedat acoge el XV Open Internacional Wuko y XXII Campeonato Nacional de Karate

A. VV. El Vedat

La Federación Española Unificada de Artes Marciales (Feum) celebró en el Pabellón Deportivo El Vedat el XV Open Internacional Wuko y XXII Campeonato Nacional de Karate Memorial Angel M. Duato. El acto congregó a 230 participantes en la categoría *kata* y 205 participantes en la categoría *kumite*, entre los que hubo representantes de Italia, Suiza, Portugal y España. El evento congregó a gran cantidad de expectantes y al acto también asistieron la presidenta de Feum, Amparo Martínez, estuvo acompañada por Sean Henke, Presidente de la Unión Mundial de Karate Wuko, y el delegado de Deportes, Enrique Carratalá.



Más de 4000 kilos de alimentos recogidos en la 6ª San Silvestre

A. VV. El Vedat

La 6ª San Silvestre solidaria 'Ciutat de Torrent' batió el record de participación con 1.780 corredores gracias a los cuales se ha conseguido recaudar más de 4.000 kilos de alimentos que irán destinados a cubrir las necesidades de aquellas familias más desfavorecidas de la ciudad.

La 6ª San Silvestre 'Ciutat de Torrent' permite colaborar con el Punto de Alimentos de la localidad torrentina

Durante esta sexta edición, todos los participantes se dieron cita en la plaza Mayor, a los pies de la Torre, y allí depositaron alimentos no perecederos como único requisito indispensable para recoger su dorsal. A las 20.30 horas se dio el pistoletazo de salida a esta divertida carrera de 3.900 metros en la que se recorrieron las principales calles

del casco urbano del municipio.

En 2014 se batió record de participación con 1.780 corredores que hicieron la entrega de alimentos como único requisito para recoger su dorsal

Los corredores, ataviados con divertidos disfraces, inundaron el recorrido en el que los espectadores pudieron ver a superhéroes, personajes del cine como Charles Chaplin, algún Papá Noel despistado, e incluso disfraces inspirados en juguetes y en personajes de dibujos animados. Al finalizar la carrera, la máxima edil, junto con los otros representantes hizo entrega de los premios a los ganadores de esta 6ª edición de la San Silvestre Solidaria, una iniciativa que permite colaborar con el Punto de Alimentos de la ciudad y que cada año consigue atraer a un mayor número de personas.



Inglés ABC

Joe Barrett, irlandés nativo y profesor de Inglés en Torrent organiza

CURSO INTENSIVO DE INGLÉS EN IRLANDA

JULIO & AGOSTO 2015

PRACTICA DE EXAMEN ORAL B1, B2, ADVANCED...
2 ALUMNOS POR PROFESOR NATIVO



¡CURSO MUY PERSONAL! SOLO 12 ESTUDIANTES
Aprende inglés con nativos reales en situaciones reales



¡ÚLTIMAS PLAZAS! RESERVA LA TUYA

Telf. 671982961

E-mail: inglesabc@yahoo.co.uk+ INFO: www.inglesabc.es

Deportes

Nemanja Nedovic: luz en la oscuridad

Ferrán Andrés

@ferrandres

elshowdelacanasta.com

Lo que se suponía iba a ser una temporada para recordar y disfrutar está a punto de convertirse en un mal sueño. Tras cuatro años luchando por volver a la élite continental, Valencia Basket se ha quedado sin el caramelo de la Euroliga demasiado pronto, un premio que ha supuesto una profunda decepción para club y afición. Menos de tres meses después de empezar la temporada el conjunto *laranja* ha dicho adiós a la máxima competición continental e intenta enderezar un bareo dónde sus tripulantes dejaron de entender y creer hace tiempo en su capitán, Velimir Perasovic.

Tras cuatro años luchando por volver a la élite continental, Valencia Basket se ha quedado sin la Euroliga

Entre medias una buena noticia, una tenue luz de esperanza en el oscuro e incierto túnel por el que transitan los valencianos, Nemanja Nedovic.

Nemanja Nedovic (Nova Varsos, 1,91, 23 años) llegó a Valencia Basket procedente de los Golden State Warriors de la NBA hace poco más de un mes para suplir a Dwight Buyeks, cortado por el club valenciano debido a su bajo rendimiento. El de Milwaukee aterrizó en la capital del Tàrrida como el fichaje estrella del Valencia Basket de Euroliga, la última pieza de un puzzle dónde todo parecía encajar a la perfección. Desde su llegada y gracias a la ausencia de líderes naturales en el equipo, (jugadores llamados a serlo como Sato o Dubljevic no están asumiendo la jerarquía que se les presupone) este base -escolta de juego elegante y ágiles movimientos- se está consolidando como un referente capaz de aportar rigor y puntos en los momentos difíciles, erigiéndose como un líder no solo de presente sino de futuro. En seis partidos de liga el serbio ha promediado 10,8 puntos y 2,2 asistencias. Pero un líder se distingue de los demás por su capacidad de hacer mejor a los que

le rodean, de motivarlos y ayudarlos para que sean capaces por ellos mismos de sumar en favor del colectivo, y en eso Nedovic también destaca. Gestos como el del partido ante el Gran Canaria saliendo a mitad de pista en un tiempo muerto a dar la mano a sus compañeros tras su buen trabajo lo demuestran.

Desde su llegada y gracias a la ausencia de líderes naturales en el equipo, este base se está consolidando como un referente

Nedovic tiene contrato hasta 2016 y Valencia se presenta como su gran oportunidad para demostrar el talento que la NBA no le ha permitido y volver allí como un jugador de referencia. Eso que en la capital valenciana está empezando a mostrar. Apetito y actitud, atributo fundamental en un jugador tan joven y con tanto talento, tiene de sobra. Mientras tanto en Valencia esperan que su luz ayude a sacarlos de la oscuridad.



FOTO: Cipriano Fronás, @enCancha, encancha.com

El UBF Torrent presenta a sus equipos 2014-2015 con el patrocinio de Caixa Rural Torrent

A. VV. El Vedat

“Nosotros somos de la máxima de que cuanto más saben, más se divierten, y de que invertir en deporte y en juventud es invertir en salud y bienestar”, señala Joaquín Juan, presidente del UBF Torrent, patrocinado por Caixa Rural Torrent.

El pabellón El Vedat de Torrent acogió la puesta de largo de los treinta y seis equipos que componen el baloncesto torrentino del Nou Bàsquet Torrent y el Unió Bàsquet Femení Torrent, patrocinado un año más por Caixa Rural Torrent, que estuvo representada en la cita por el director de oficina de la entidad en Torrent, Santiago Lerna. Más de cuatrocientos jugadores de entre 4 y 40 años -del equipo

de los veteranos- se presentaron así ante su afición, que llenó la grada del pabellón en lo que el presidente del UBF Torrent, Joaquín Juan, califica como “una gran fiesta del baloncesto de Torrent”.

“Para nosotros el apoyo de Caixa Rural Torrent es fundamental. En una época que nos ha tocado vivir donde los recortes y las aperturas ha hecho que multitud de personas, de padres, hayan tenido que recortar en el bienestar de sus hijas, las aportaciones que Caixa Rural Torrent hace para el deporte impiden que nosotros tiremos la toalla y que eso también repercute en la vida de los niños y las niñas”, añade Joaquín Juan.

Al mismo tiempo, Juan destaca la importancia de formar a los jóvenes en la cultura deportiva, “a la vez que en otros valores sociales y emocionales”. “Nos-

otros somos de la máxima de que cuanto más saben, más se divierten,

ten, y de que invertir en deporte y en juventud es invertir en salud

y bienestar”, apostilla el presidente del UBF Torrent.



En la A.VV. El Vedat: reivindicación, formación, actividades ¡y mucho más!

A. VV. El Vedat

La Asociación de Vecinos de El Vedat se ha convertido en una de las entidades sociales más activas de la ciudad de Torrent. Su dilatada trayectoria, su gran masa social, su incansable actividad y su lucha constante en beneficio de los vecinos ha hecho que sea un punto social destacado dentro del panorama asociativo de la capital de l'Horta.

La biblioteca

Entre los servicios que todos los asociados tienen a su disposición está la Biblioteca de la Asociación de Vecinos de El Vedat, que cuenta con más de trescientas referencias entre novela infantil, juvenil y general. Además ésta se completa con el aula de estudio y de informática, con más de trece equipos informáticos renovados hace menos de un año y a la última en prestaciones para que los usuarios puedan disponer de ellos. Todos ellos conectados a una red de internet con un muy buen servicio ininterrumpido.

La formación

Uno de los puntos clave de la Asociación de Vecinos de El Vedat es el firme apoyo y el impulso de las actividades formativas dirigidas a sus socios.

Actividades de todo tipo: cursos de inglés a todos los niveles, cursos de informática, cursos de paquete Office, cursos de restauración de muebles, cursos de baile y cursos de guitarra. Sin olvidar otro tipo de actividades como el curso de Yoga o cursos puntuales que se realizan bajo demanda como el curso de creación de páginas web mediante la plataforma WordPress. Todo ello para que los asociados, en los difíciles momentos que se están viviendo, puedan complementar su formación. ¡Además, muchos de ellos son gratuitos!

La cultura

La Asociación de Vecinos de El Vedat, gracias al apoyo incansable de la empresa torrentina Big Mat Aldino y otras organizaciones, lleva ocho años celebrando uno de los eventos culturales más importantes de la localidad: el Certamen Literario El Vedat, Asociación de Vecinos. A lo largo de sus ya ocho ediciones, ha registrado una grandísima parti-



FOTO: Exposición de pintura de Jaime Mora del pasado mes de junio



FOTO: Curso de huertos urbanos

cipación y sigue dotado de muy buena salud, evidenciada en la pasada edición, celebrada en junio de este mismo año, que llenó las localidades del Conservatori de Torrent en la gala de entrega de premios. También son numerosas las exposiciones de pintura o fotografía que se han celebrado en el local social de la Asociación de Vecinos de El Vedat.

Por todo ello, otro de los pilares fundamentales de la Asociación es, y seguirá siendo, el apoyo por la creación y divulgación de la cultura en sus variados ámbitos.

El medio ambiente

El barrio de El Vedat posee unas características inigualables. Situado en el pulmón verde de la capital de l'Horta disfruta de uno de los parajes naturales de más valor de la zona. Es por ello que su preservación y cuidado deben ser fundamentales. Fruto de ello, la Asociación de Vecinos de El Vedat ha realizado, realiza y realizará gran cantidad de actividades para concienciar y dar a conocer la importancia que tiene el cuidado de este entorno natural para preservarlo y seguir disfrutando, de esta forma, de uno de los activos de más valor eco-

lógico de la localidad: el entorno natural de El Vedat.

Reivindicaciones

Como explicó en este medio Cheres Vilela, directiva histórica de la Asociación de Vecinos de El Vedat e impulsora de la propia asociación y del periódico decano de la ciudad de Torrent, la Asociación de Vecinos de El Vedat se creó para ser el núcleo social y reivindicativo del barrio, y la Junta Directiva de El Vedat no obvia, al igual que los propios asociados, que ésta es una de las principales funciones de la misma. Reivindicar y defender los derechos de sus asociados y vecinos.

La Oficina Ciudadana

Uno de los servicios más importantes de la Asociación es la Oficina Ciudadana. Se trata de un servicio que permite acercar la Administración a los ciudadanos y de este modo, gracias a ella, se pueden realizar prácticamente todas las gestiones de tipo presencial y telemático que se realizan en el Ayuntamiento directamente desde ella, en las propias oficinas de la Asociación de Vecinos de El Vedat. De este modo, sin salir del barrio, cual-



FOTO: Actividad de geocaching celebrada el pasado mes de noviembre



FOTO: Entrega de juguetes al colegio Madre Petra

quier vecino puede solicitar un certificado de empadronamiento, una licencia de obras, pagar una tasa, realizar reclamaciones en la oficina del consumidor y muchos trámites más. Todo ello sin salir de El Vedat y con el asesoramiento y ayuda del equipo humano de la Asociación de Vecinos de El Vedat.

Descuentos para asociados

Durante todos sus años de vida, el periódico El Vedat se ha convertido en una fuente fundamental de información para todos los vecinos de Torrent y más concretamente para los vecinos de El Vedat. Actualmente El Vedat es el periódico decano de la ciudad de Torrent y disfruta de una gran aceptación y conocimiento entre la población. Número tras número busca informar a su público al mismo tiempo que los propios vecinos, colaboran en él exponiendo sus opiniones y sus pensamientos en forma de colaboraciones bimensuales de gran calidad. Pero todo esto no hubiera sido posible sin la inestimable ayuda y contribución de las diferentes entidades que han estado respaldando el proyecto desde sus inicios. Diferentes organizaciones que, en contraposición a

su colaboración obtienen el beneficio lógico de estar presentes en una publicación bimensual como es actualmente el periódico El Vedat y con la historia y sólida presencia en la ciudad que se ha forjado a lo largo de sus ya 86 ediciones. Descuentos y beneficios para los socios de la A.VV. El Vedat, pero además, muchos anunciantes ofrecen grandes ventajas a aquellos que acuden, con el carné de la Asociación de Vecinos de El Vedat, a sus establecimientos. Unos en forma de descuentos, otros en forma de regalos, atenciones especiales, promociones, etc.

Conscientes de que El Vedat no es un periódico al uso y su finalidad va más allá de la puramente comercial y tiene una gran labor social, éstas hacen un esfuerzo para obsequiar a los lectores por su fidelidad.

Si todavía no tienes tu carné ven rápidamente a las instalaciones de la A. VV. El Vedat y te daremos un carné válido para todos los componentes de tu unidad familiar, para que ellos también puedan disfrutar de las ventajas que tiene ser socio de la A. VV. El Vedat y confiar en los anunciantes del periódico decano de Torrent.

VIII Certamen Literario El Vedat, Asociación de Vecinos

Miradas de Camboya

Carmen Álvaro Errazu
Categoría General

Mis ojos se han cerrado y los suyos se han abierto. Creo que he caído en un profundo sueño y he dejado de ser yo, para pasar a ser unos inmensos ojos, un poco rasgados y oscuros como el vacío, como la noche.

Pronto amanecerá, se deja ver un tenue hilo de luz allá en el horizonte. Y la joven de ojos profundos pasa de ser tercera persona a convertirse en primera. Yo ya no sé quién soy, la de los ojos cerrados, la de los ojos abiertos. Yo ya no pienso por ella, ella pasa a pensar por mí. O ni siquiera eso, puede que los espacios temporales aquí sean distintos. Nunca comprenderé el mundo de los sueños.

Y aparece un narrador, imprescindible para adentrarnos en la acción:

La joven de los grandes ojos hace rato que ya está levantada, anda preparando el arroz para su familia. Su hermana mayor pronto regresará con hambre del trabajo, tiene la suerte de haber entrado en un programa de una ONG. Primero le enseñaron, ahora trabaja junto a un grupo de mujeres y hacen pan que luego venden. También su madre hace horas que salió, llegará como cada día con los pies entumecidos y arrugados por la humedad de los campos de arroz.

Ella sabe que la noche no le aporta luz, también que no le hace falta, se acostumbró de niña a huir por la oscura y húmeda jungla y aprendió a ver lo que la luz no le ofrecía y a caminar quitando el ruido a sus pasos. Y así en silencio se salvó de los asesinos de vidas. Y así en silencio continua viviendo, porque para la madre el ruido es sinónimo de dolor.

Como aquel "clie" fatídico que oyeron ella y su marido aquella mañana soleada. Fue un segundo, luego las miradas sin pestañear y la respiración interrumpida, no pudieron aguantar mucho y cuando los músculos de él se tensaron más de lo debi-

do y el propio cansancio agarrado hizo que perdiera el equilibrio desplazándose su cuerpo unos centímetros, se oyó aquel estruendo espantoso. Fue entonces cuando cambió la cara de ella y a su parálisis forzada como pretendiendo parar el tiempo, se le dibujó un gesto de dolor indescriptible. La madre vuelve a revivirlo de camino a casa y

dose en el suelo. Eso significaba carne para comer, eso que tanto nos gustaba y que tan pocas veces saboreábamos. La piedra sonó limpia en el cráneo del animal, fue un clic seco. Mi padre sonrió, fue su última sonrisa. Se quedó a un pulmo de coger la palma del primate, entonces se oyó otro "clie", este estridente, metálico, un clic que sin haberlo

Quizá sea esa la razón por la que me paso el día hablando, para acallar mi dolor, pero no hablo con la gente, que prefiero escuchar, sino conmigo misma. Hablo mientras me dirijo a recoger el pan que ha horneado mi hermana y que he de vender. Es un poco más de una hora andando y tras acompañar a mis hermanos pequeños al colegio, yo me

rro los templos en Siem Reap, e igual me encuentro en Banteay Srei, como en Bayon o Angkor, según se me antoje. Todos son hermosos, todos los rincones me dan paz y pienso: es la paz de mis antepasados que nos la brindan ahora. En el bosque inundado de Kompong Pluk, me hice amiga de unos niños y jugamos al corro y en el tren de bambú en Battambang mientras la velocidad no me dejaba apenas respirar, el agua de la tormenta inesperada me dejó empapada y yo reía, y reía sin parar sin saber porqué, bueno sí, porque era feliz.

Nunca he estado en Bangkok, ni conozco los templos, y lo único inundado que he visto son los campos de arroz. Ni he visitado Phnom Pehn, ni sus mercados ni sus calles ruidosas atestadas de coches lujosos y sus tuk-tuks elegantes. Tampoco he estado en Kam-

pot, ni en Kep, ni he comido jamás en un restaurante ni he visitado un hotel, con sus sábanas blancas y su ducha de agua abundante. Alguien me contó que en Koh Rong hay casas de madera como nidos de pájaros y aquel día recuerdo que pensé que vivía en uno de ellos.

Yo nunca he ido más allá del trayecto de casa, al horno del pan y a los puestos donde vendo los panecillos. Pero cada turista que me compra algo, me regala con su mirada las cosas que ha visto y así viajo yo, y consigo conocer lo que jamás veré.

Hoy, mientras nos agolpábamos en la parada de un autobús plagado de gente e intentábamos venderles algo, unos ojos me han mirado y me han hablado y me han mostrado otra vida, y me han regalado un montón de imágenes nuevas, yo he intentado darle las mías.

Han sido unos segundos, pero creo que las dos lo hemos entendido. Y además me han comprado pan, de entre todas yo he sido la elegida y sin poderlo remediar he reído, porque sin darme cuenta he vuelto a ser feliz.



agita la cabeza como queriendo apartar de ella el maldito pensamiento. No hay hora del día que no recuerde aquel momento.

En ese mismo instante la hija de ojos azabache, tiene la misma visión. Bueno la misma tal vez no, ella la ve desde otra perspectiva. Ve a sus padres paralizados como estatuas de templo. Los veinte segundos que debieron de transcurrir los tiene instalados en su cerebro como parásitos inmortales que no se alejan. Y vuelve a ver el rostro desencajado de su madre y el de su padre tenso y frío.

Es ahora cuando la joven de ojos vivos adopta todo el protagonismo y el narrador pasa a un segundo plano, a describir únicamente las escenas en las que las palabras se quedan cortas.

Tanto había repetido que no nos alejamos del camino, que se le olvidó a él. Dice en voz baja mientras retira el arroz del fuego. Y ahora ya sin voz, revive la escena en su mundo silencioso. Acababa de lanzar una piedra y como siempre el impacto dio en el blanco: una cabeza de mono que cayó ipso facto desplomán-

oído nunca anteriormente, todos sabíamos de que se trataba, de las malditas minas durmientes que los Jemeres Rojos enterraron durante años por la selva Cambojana.

Vinieron los veinte segundos donde nadie emitió ningún otro sonido, hermana pequeña me apreté la mano como queriendo reprimir el llanto, hermana mayor se tapó la cara con sus manos, hermano tercero cogió en brazos al más pequeño y le cubrió sus oídos. Veinte segundos dan para mucho pero también finalizan y lo hicieron con un estallido sordo y entonces padre se rompió. Y así quedamos todos, rotos por dentro. Ese día no comimos carne. Suficiente carne vimos repartida, ya no la hemos vuelto a probar, porque somos pobres y porque somos dignos.

Sé que mis hermanos también tienen grabado ese momento. Son pensamientos cicatrizados que conviven con nosotros, que no se olvidan, pero nunca hablamos de ello, no lo hicimos aquel día y no sé si lo haremos alguna vez. Es una manera de protegernos, o tal vez de destruirnos.

sumerjo en mi soledad y le doy vida a mis pensamientos.

Lo que más me gusta del mundo son los turistas, me gusta mirarlos: sus cuerpos largos, sus cabellos rubios, castaños, pelirrojos, algunos gordos, otros no tanto, con ojos claros, algunos oscuros, sus pieles blancas que casi nunca cubren con su ropa, aunque siempre andan untándose con crema y repelente de mosquitos; y me llama la atención su variado calzado y que casi todos llevan gafas, ven mal por el día y ven mal por la noche, también llevan cámaras de fotos, y retratan el paisaje como queriéndoselo llevar a sus casas.

Cada mañana recupero historias que no son mías, que he oído o me han contado y las atrapo y las hago propias. Un día visito el mercado flotante de Bangkok en Dumnoen Saduak y por primera vez me asombran la cantidad de colores que en el agua flotan. Otro día paseo por el Gran Palacio y en Wat Po, hago música con las monedas que deposito en cuencos metálicos. El Buda reclinado me protegerá porque le ha gustado mi sonido. Reco-

José Royo Martínez es cronista oficial de Torrent, antiguo alumno del Colegio Nuestra Señora de Monte Sión y actualmente profesor de secundaria en el centro. Compagina su actividad docente con la investigación y cuenta con diferentes publicaciones en su haber que le han llevado, entre otros, a conseguir el premio de investigación histórica de la villa de Picanya.

“Es necesario conocer la historia de tu ciudad para apreciarla, quererla y conservarla”

A. VV. El Vedat

¿Nos puede hacer una pequeña aproximación histórica al nacimiento de Torrent y El Vedat?

Las tierras de aquel Torrent primigenio después de ser conquistadas por Jaime I son donadas a la Orden religiosa de San Juan del Hospital. En 1808 se produce una desamortización y las tierras son adquiridas por Manuel Sixto de Espinosa (Secretario de Estado en Madrid). Manuel Sixto pronto se verá involucrado en la Guerra de la Independencia y en los motines que se suceden en la capital española por lo que pronto perderá las tierras. La Hacienda embargará sus propiedades pero dada su condición de *afrancesado* las recuperará de nuevo para perderlas definitivamente al terminar la guerra.

Con la muerte en 1833 de Fernando VII, los herederos de Manuel Sixto recuperan de nuevo la propiedad, la llamada Encomienda de San Juan del Hospital. En 1847 la ciudad de Torrent comprará definitivamente todas las tierras y derechos (muchos de ellos ya caducados) incluyendo la zona de El Vedat.

El Vedat ahora es un lugar de residencia fija para numerosas familias, llegando incluso a contar con 10.558 habitantes censados, ¿ha cambiado desde sus inicios?

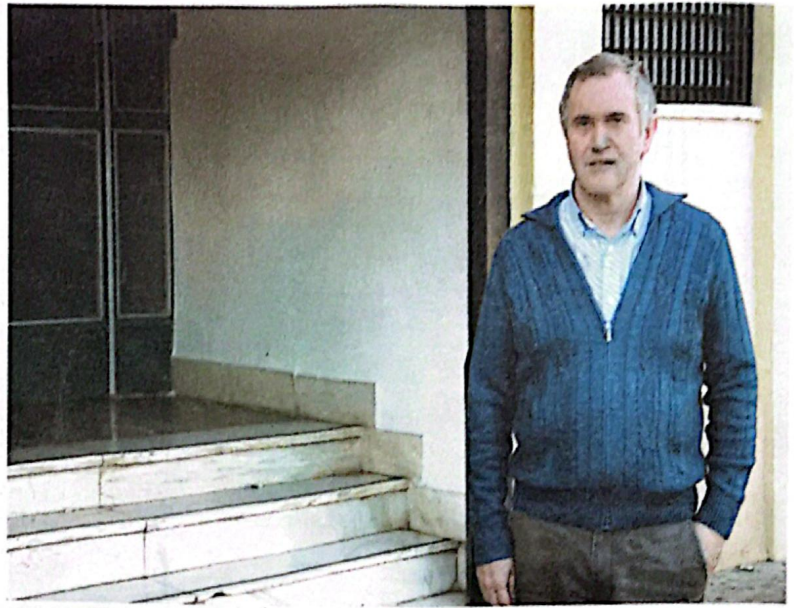
El Vedat tenía unas caracterís-

ticas medioambientales muy especiales y su paraje natural junto a su cercanía hacia que numerosas familias y personalidades acudirían expresamente a visitarlo. Se hacían fiestas con orquestas y muchas celebraciones importantes.

Las buenas vistas debido a su altitud, el clima, el agua era excelente, todo acompañaba. Se llegó a crear la Fonda de El Vedat, elemento que atrajo a más visitantes, incluso algún que otro Capitán General de Valencia pasó tiempo en El Vedat. Vicente Marín construyó la Fonda y animó a sus allegados a que instalasen en la zona sus chalets.

En aquella época había muchas dificultades para llegar a Torrent, el puente que comunicaba Torrent con Alaquás no existía. El Gobernador Civil de Valencia en un momento determinado va a El Vedat para comer una paella y al terminar la comida a la que también estaban invitadas otras personalidades políticas de la ciudad como el Alcalde y ante las vistas de la ciudad muestra su asombro por la cercanía a Valencia. Él había tardado más de dos horas en llegar, solamente para salvar el barranco en un carro perdió casi cerca de una hora.

A raíz de este hecho se empezó a hacer fuerza para conseguir construir el puente, este elemento comunicó mejor la localidad de Torrent y El Vedat con el resto convirtiéndose así definitivamente en una auténtica colonia veraniega. El Vedat pronto se convirtió en



destino de diversas colonias escolares, era un auténtico reclamo turístico porque además, estando tan cerca de Valencia, era un entorno singular y muy saludable.

Personalidades de la talla de Joaquín Sorolla o Blasco Ibáñez visitaban El Vedat, su popularidad como destino de esparcimiento era muy grande.

Así es, cualquier acontecimiento importante se celebraba allí. Además al no haber construcciones elevadas desde El Vedat se podía ver todo el territorio y tenía mucha popularidad, se había convertido en un destino vacacional.

¿Qué edificios emblemáticos pueden remarcar del barrio?

Aquel hotel primigenio, el Hospital de Aviación y el Sanatorio del Padre Jofre que fue construido en 1909. Sobre éste último hay un anécdota muy interesante: estaba prevista la visita a Valencia de Alfonso XIII y se pretendía que sea él fuera el encargado de poner la primera piedra del edificio. Se llevaron a cabo obras para mejorar la carretera, se hicieron reuniones para que todo resultara acorde a las necesidades del monarca y de su comitiva, incluso la prensa hizo mucha fuerza para que el rey acudiera a la localidad. Era muy im-

portante para todos que el monarca visitara la ciudad y resultó que al final el rey no pudo ir a El Vedat debido a problemas de agenda.

¿Qué importancia tiene el conocimiento, investigación y divulgación de la historia de Torrent?

Es muy importante, conocer la historia de tu población es imprescindible porque conocer la evolución de tu propia ciudad y conocer las cosas que ocurren y han ocurrido es quererlas. Si no se conocen no importa tanto perderlas pero a medida que se va conociendo se va aprendiendo a preservarlo y apreciarlo. Es importantísimo.

REPARACIÓN - ACCESORIOS - LIBERACIÓN DE MÓVILES y mucho más en INFORMÁTICA TORRENT



iPhone

Samsung

HTC NOKIA

LG



EL MEJOR SERVICIO TÉCNICO DE TORRENT

CONSOLAS LIBERACIONES TABLETS
HARDWARE REPARACIONES SOFTWARE
MODIFICACIONES ORDENADORES MÓVILES WIFI



DELL PARTNER DIRECT

Facebook Twitter YouTube

Apple

pista zero

C/ Germanías, n.º 74 Bajo Tel. 96 156 46 93 46900 TORRENT (Valencia)